Saab 9000

MANUEL DE SERVICE

1 Service

M 1992

Programme d'entretien	1
Service de livraison	5
Occasion d'entretien 1	21
Saab Original Service	27

Unités de mesure

Dans le manuel de service, les unités de mesure principales suivant le système SI sont utilisées aussi bien que les unités de base et leurs unités dérivées.

Les valeurs ainsi énoncées sont complémentées entre parenthèses par un certain nombre d'unités de mesure d'usage international.

Les abréviations ci-après sont utilisées dans la présente édition:

Unités SI

mm
kg
N
Nm
bar
l
°C

Unités complémentaires

in
lb
lbf
lbf ft
psi
qts (US)
°F

Facteurs de conversion

1 in = 25,4 mm
1 lb = 0,45 kg
1 lbf = 4,45 N
1 lbf ft = 1,36 Nm
1 psi = 0,07 bar
1 qts = 0,95 l

1 mm = 0.039 in
1 kg = 2.20 lb
1 N = 0.23 lbf
1 Nm = 0.74 lbf ft
1 bar = 14.5 psi
1 l = 1.05 qts

Codes de marchés

Les codes indiqués concernent les exécutions suivant les marchés.

AT	Autriche	GB	Grande-Bretagne
AU	Australie	GR	Grèce
BE	Belgique	IS	Islande
CA	Canada	IT	Italie
CH	Suisse	JP	Japon
DE	Allemagne	ME	Moyen-Orient
DK	Danemark	NL	Pays-Bas
ES	Espagne	NO	Norvège
EU	Europe	SE	Suède
FE	Extrême-Orient	US	Etats-Unis
FI	Finlande	UC	California
FR	France		

© Saab Automobile AB 1991

Production: Publication Techniques, Saab Automobile AB, Trollhättan, Suède

Programme d'entretien

Généralités

Le programme d'entretien a été remanié en conjonction de l'introduction du modèle de l'année 1992, à la suite de quoi toutes les informations touchant à l'entretien sont regroupées dans le Manuel de service, Groupe 1, Entretien.

Le premier chapitre de ce manuel présente les différents ensembles de mesures sous la forme de points de contrôle énumérés dans l'ordre méthodique correct. La description détaillée des points de contrôle est donnée dans les chapitres qui suivent. **Remarque!** Avant de commencer les travaux d'entretien, consulter le carnet d'entretien pour déterminer l'ensemble des mesures qui s'applique en fonction du kilométrage de la voiture puis consulter le schéma d'entretien pour prendre exactement connaissance des points de contrôle à effectuer.

Le Service de livraison est particulièrement important étant donné que la concurrence de plus en plus sévère invite le client d'exiger un produit de meilleure qualité.

Il faut donc songer au petits détails comme, par exemple, qu'il ne doit pas y avoir de taches d'huile ou de saleté, que la montre doit être à l'heure, etc.

L'Occasion d'entretien 1 remplace l'ancien Service de garantie.

Le Saab Original Service remplace les anciens Service de sécurité et de fonctionnement, Service complet, Programme d'entretien et Programme du client. Cet ensemble de mesures est destiné à prévenir les dérangements de fonctionnement et à assurer une haute sécurité permanente. Il comporte aussi les mesures visant à satisfaire les dispositions s'appliquant à l'épuration des gaz d'échappement, à assurer une haute sécurité routière et à maintenir une bonne économie de fonctionnement.

Service de livraison

1 Contrôle des spécifications et carnet d'entretien

2 Liquide de lavage. Remplissage

3 Equipement intérieur. Contrôle de:

- Monter les fusibles
- Témoins avertisseurs et de contrôle
- Avertisseur sonore
- Allume-cigares
- Eclairage des instruments
- Réglage de la montre
- Système audio, programmation du code antivol
- Clignotants
- Indicateurs de direction
- Eclairages route et code
- Feux arrière et de stationnement
- Feux de recul
- Feux stop
- Phare antibrouillard arrière
- Eclairage de plaque d'immatriculation
- Essuyeurs et laveurs
- Ceintures de sécurité
- Alarme antivol

4 Réglage des phares. Contrôle/réglage

5 Système de verrouillage. Contrôle de fonctionnement

6 Pression des pneus. Contrôle/réglage

7 Boulons de roue. Serrage à couple

8 Liquide de freins et d'embrayage. Contrôle/remplissage

9 Huile à servodirection. Contrôle/remplissage

10 Système de refroidissement. Contrôle de niveau-/remplissage

11 Contrôle et réglage éventuel des courroies d'entraînement du moteur (sauf tendeur automatique de courroies)

12 Turbo: soupape magnétique. Montage/raccordement électrique

13 Soulever la voiture et inspecter le dessous pour s'assurer qu'il n'y a pas des dommages de transport.
Remarque! La protection antirouille doit être intacte.

14 Train avant. Serrage de contrôle

15 Fixations de l'essieu arrière à la carrosserie. Serrage de contrôle

16 Fixations de transport. Démontage

17 Montage de l'équipement

18 Essai sur route conformément au programme de conduite d'essai

19 Nettoyage

Occasion d'entretien 1

1 Remplacement de l'huile à moteur et du filtre à huile

2 Réglage des courroies d'entraînement du moteur (sauf tendeur automatique de courroies)

3 Serrage d'appoint des raccords filetés des trains avant et arrière

4 Câble du frein de stationnement et jeu des bras de leviers. Contrôle/réglage

5 Liquide de freins et d'embrayage. Contrôle/remplissage

6 Huile à servodirection. Contrôle/remplissage

7 Essai sur route conformément au programme de conduite d'essai

8 Etalonnage, Traction Control System (TCS)

Signes conventionnels

○	= Contrôle/réglage
■	= Remplacement
X	= Nettoyage/graissage
T	= Option

Programme Saab Original Service

		OCCASION D'ENTRETIEN (voir carnet d'entretien pour kilométrage correct)																					
		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11			
	Huile à moteur et filtre à huile	■		■		■		■		■		■		■		■		■		■			
	Boîte automatique, huile et filtre			■				■				■				■				■			
	Liquide réfrigérant (au moins une fois tous les 3 ans)					■						■						■					
	Conduites et flexibles de freins	○		○		○		○		○		○		○		○		○		○			
	Système d'échappement et suspensions, étanchéité et état			○		○		○		○		○		○		○		○		○			
	Amortisseur de chocs et coussinets, étanchéité et état			○		○		○		○		○		○		○		○		○			
	Soufflets, joints cardan extérieur et intérieur	○		○		○		○		○		○		○		○		○		○			
	Raccords filetés, serrage d'appoint, trains avant et arrière	○																					
	Profondeur de la sculpture et état d'usure des pneus. Pression des pneus (y compris roue de secours)	○		○		○		○		○		○		○		○		○		○			
T	Changement de place des roues (avant $\frac{\text{pil}}{\text{pil}}$ arrière)																						
	Jeu des articulations des biellettes de direction et des rotules extérieur et intérieur. Soufflets protecteurs			○		○		○		○		○		○		○		○		○			
	Garnitures et disques de freins, usure et état	○		○		○		○		○		○		○		○		○		○			
	Liquide de freins (au moins une fois tous les 2 ans)			■				■				■				■				■			
	Liquide réfrigérant, contrôle du mélange.....°C et du niveau	○		○				○		○				○		○				○			
	Système de refroidissement, état des tuyaux et bouchons à pression			○		○		○		○		○		○		○		○		○			
	Niveau d'huile à servodirection	○		○		○		○		○		○		○		○		○		○			
	Liquide de lavage	○		○		○		○		○		○		○		○		○		○			
	Huile pour boîte de vitesses (man. ou aut.), niveau	○		○		○		○		○		○		○		○		○		○			
	Niveau de liquide de freins	○				○				○				○				○					
	Courroies d'entraînement (sauf tendeur automatique de courroies)	○		○		○		○				○		○		○		○					
	Tendeur automatique de courroies et état des courroies d'entraînement			○				○				○				○							
	Courroies d'entraînement									■										■			
	Filtre à air d'habitacle			■				■				■				■				■			
	Filtre à air					■						■						■					
T	Nettoyage du carter de papillon																						
	Filtre à carburant															■							
	Ventilation du carter de moteur et tuyaux à vide							○		○		○		○		○		○		○			
	Conduites de carburant dans compartiment moteur					○		○		○		○		○		○		○		○			
T	Essai de compression																						
	Bougies d'allumage (utilisation d'essence sans plomb)			■				■				■				■				■			
	Bougies d'allumage (toutes voitures avec spécifications US)					■						■						■					
	Bougies d'allumage (utilisation d'essence avec plomb)	■		■		■		■		■		■		■		■		■		■			

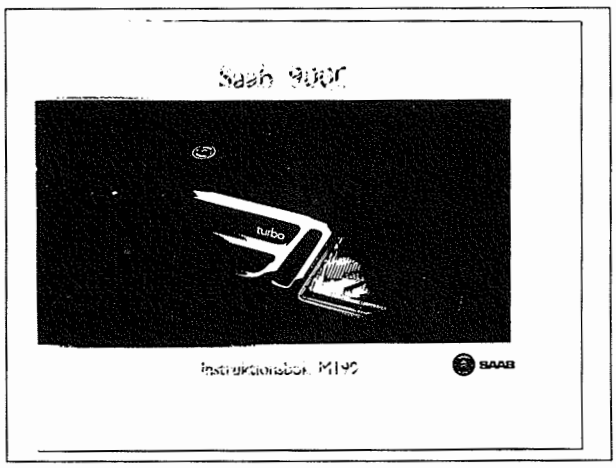
		OCCASION D'ENTRETIEN (voir carnet d'entretien pour kilométrage correct)																					
		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11			
	Soupape EGR (voitures sans catalyseur)			⊗				⊗				⊗				⊗				⊗			
	Batterie, contrôle du niveau d'électrolyte, nettoyage graissage des pièces polaires et des attaches	⊗		⊗		⊗		⊗		⊗		⊗		⊗		⊗		⊗		⊗			
T	Plateau d'embrayage, contrôle d'usure																						
	Phares, réglage et état	○		○		○		○		○		○		○		○		○		○			
	Autres éclairages	○		○		○		○		○		○		○		○		○		○			
	Parallélisme des roues, pincement			○				○				○				○				○			
	Ceintures de sécurité, fonctionnement et état des sangles	○		○		○		○		○		○		○		○		○		○			
	Sac pneumatique de sécurité (contrôle après 10 ans)																						
	Serrures de portes et couvercles, butées de portes	⊗		⊗		⊗		⊗		⊗		⊗		⊗		⊗		⊗		⊗			
	Balais d'essuie-glaces et phares	○		○		○		○		○		○		○		○		○		○			
	Buses de lavage	○		○		○		○		○		○		○		○		○		○			
	CONDUITE D'ESSAI (conformément au programme séparé)	○		○		○		○		○		○		○		○		○		○			

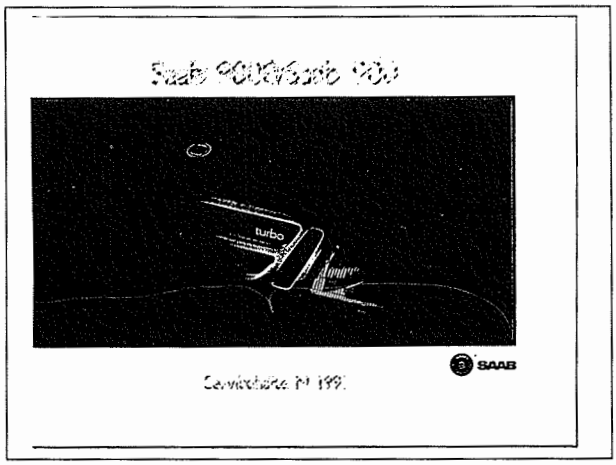
Service de livraison

Spécifications

Vérifier que la voiture est équipée en accord avec les spécifications.

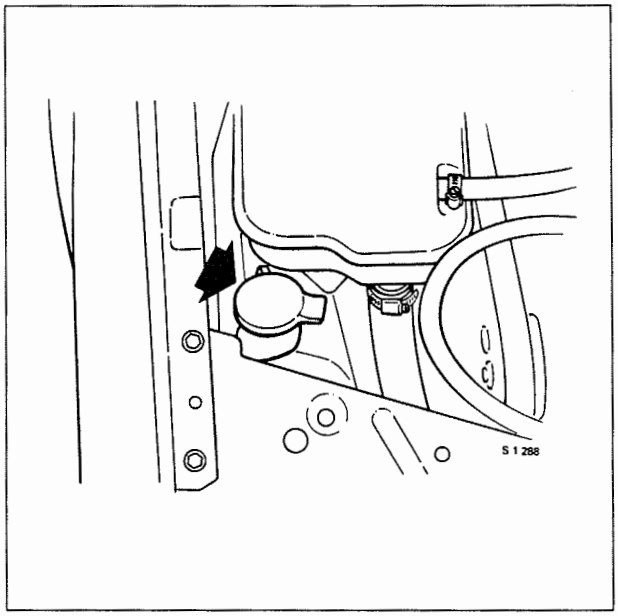
Vérifier que le Carnet d'entretien et le Manuel d'instructions accompagnent la voiture. Remplir le Carnet d'entretien et envoyer en retour la feuille du rapport.





Liquide de lavage

Remplir le réservoir de liquide de lavage conformément aux recommandations du fabricant de liquide de lavage (voir proportion eau-liquide sur l'emballage).



Equipement intérieur

Monter les fusibles pour l'antenne électrique, la radio, l'alarme antivol, l'éclairage intérieur, la serrure centrale et la montre.

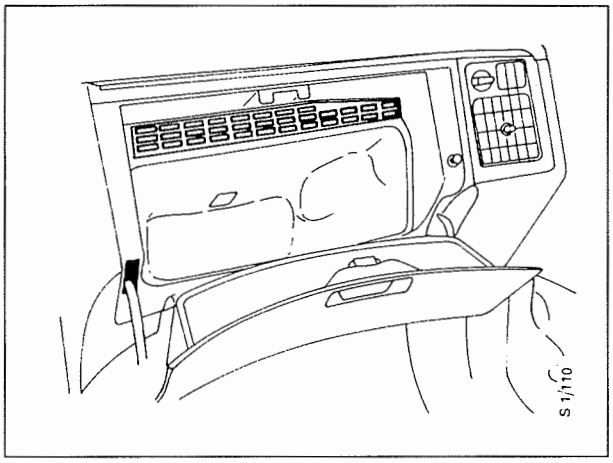
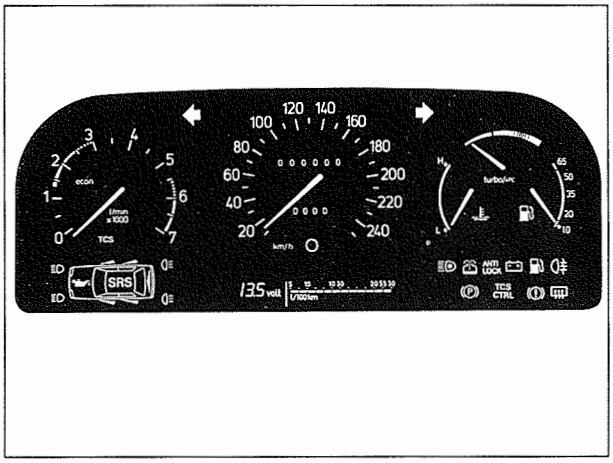


Tableau de bord

Vérifier:

- Témoins avertisseurs et de contrôle
- Avertisseur sonore
- Allume-cigares
- Eclairage des instruments
- Réglage de la montre
- Système audio, programmation du code antivol



Radio

1 Mettre la radio en marche. Le message CODE est affiché.

2 Introduire le code correct à l'aide des six touches de sélection rapide. Le message IN est affiché pendant le temps d'introduction des cinq chiffres du code.
Si le code introduit n'est pas correct, le message CODE est réaffiché.

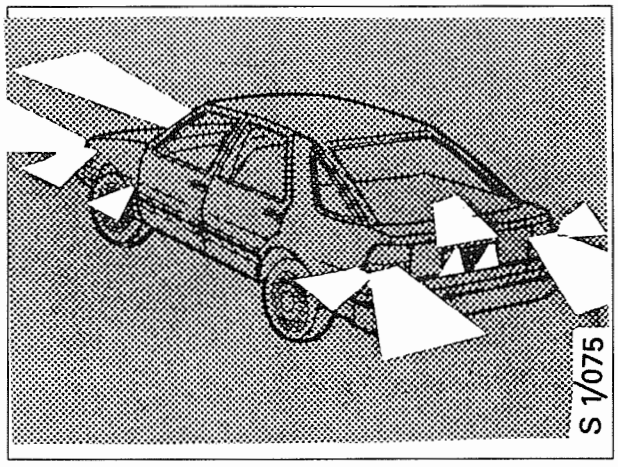
Remarque

Si le code n'est pas correct pour la troisième fois, le message CODE est réaffiché et il faut attendre 1 heure avec la radio en marche avant de pouvoir de faire trois nouveaux essais.

Eclairage

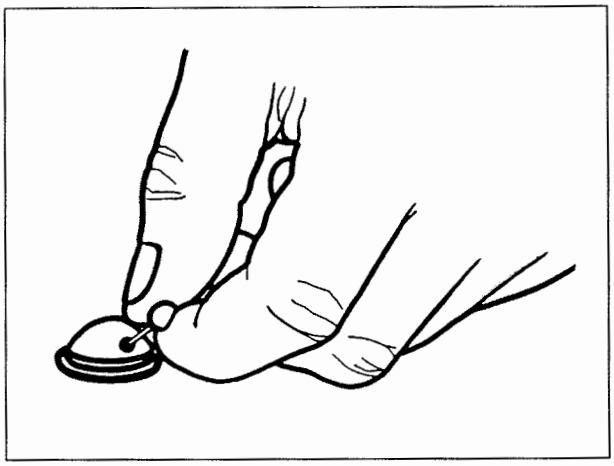
Vérifier:

- Clignotants de détresse
- Indicateurs de direction
- Eclairages route et code
- Feux arrière et de stationnement
- Feux de recul
- Feux stop
- Phare antibrouillard arrière
- Eclairage de la plaque d'immatriculation



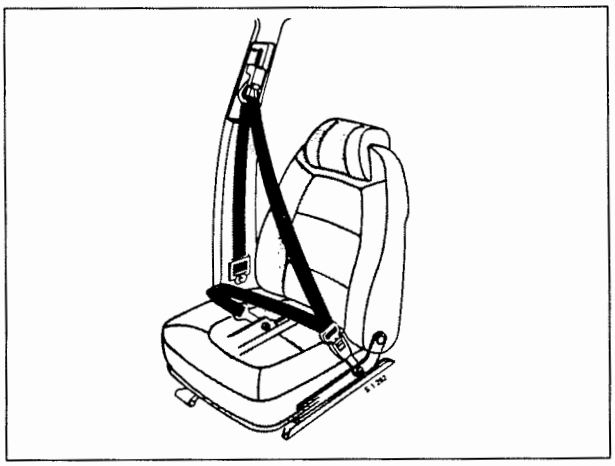
Essuyeurs et laveurs

Vérifier les essuyeurs et les laveurs du pare-brise et des phares. Au besoin, régler les buses de lavage.



Ceintures de sécurité

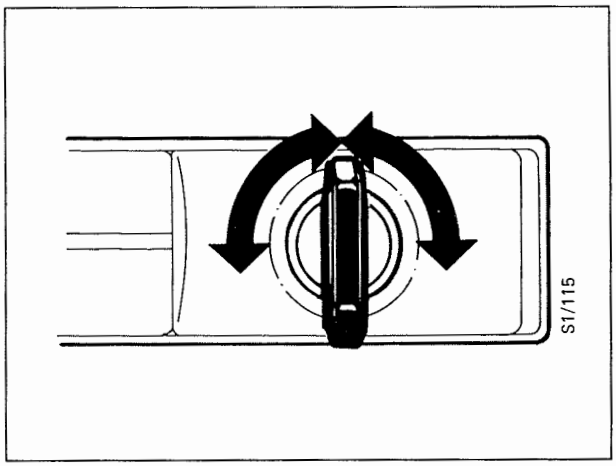
Vérifier le fonctionnement et l'état des ceintures de sécurité.



Alarme antivol

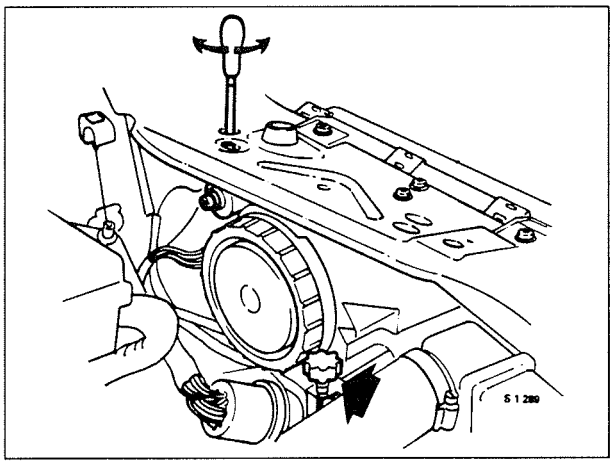
Après le montage du fusible, l'alarme antivol se trouve dans le "mode transport". Pour cette raison, la diode électroluminescente dans la grille du haut-parleur clignote une fois toutes les quatre secondes (mais elle s'éteint après 5 minutes).

1 Vérifier que les portes, le couvercle du coffre à bagages et le capot du moteur sont fermés.
2 Mettre l'alarme en fonction en verrouillant et déverrouillant la porte du conducteur trois fois dans un intervalle de 2 secondes.



Phares

Vérifier et régler l'alignement des phares.

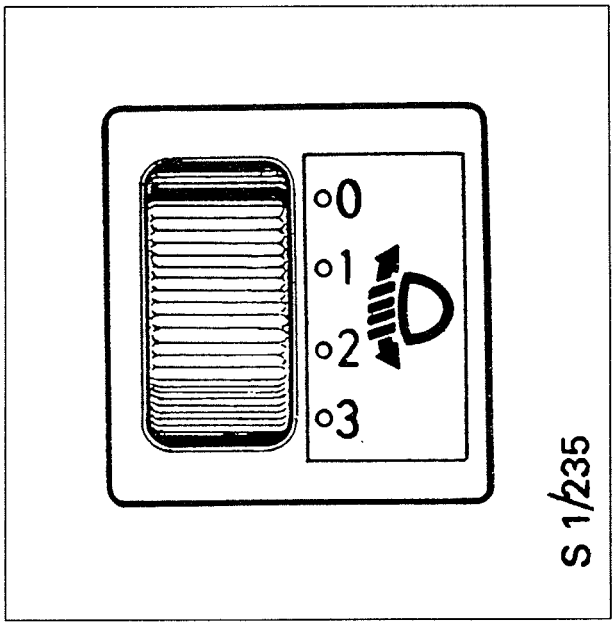


Remarque

Si la voiture est équipée d'une commande pour le réglage de la portée de l'éclairage des phares, mettre la commande sur 0 avant de commencer la vérification ou le réglage.

Réglage de la portée de l'éclairage des phares

Vérifier que la portée de l'éclairage varie quand on place la commande du tableau de bord sur les positions positions 1, 2 et 3.



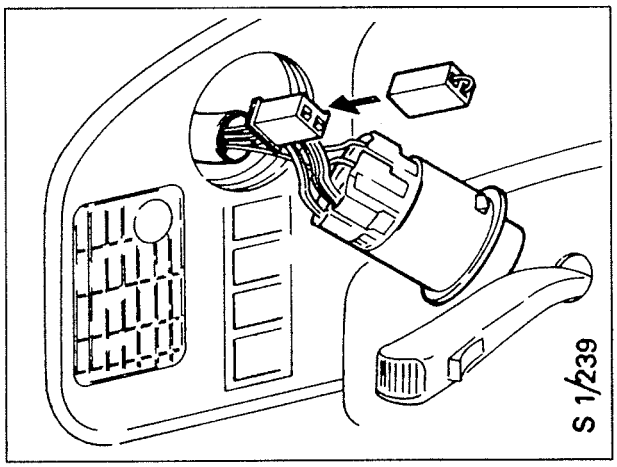
Témoin de contrôle, phares (IT)

Monter la boîte de connexion avec la connexion de transition.

Sortir l'interrupteur d'éclairage hors du tableau de bord pour avoir accès à la boîte de connexion.

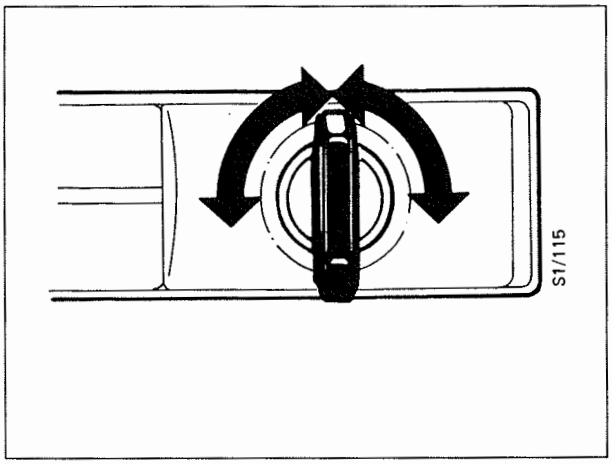
Après le montage, vérifier que le témoin de contrôle s'allume quand les feux de stationnement ou l'éclairage principal sont en fonction.

Le témoin de contrôle se trouve dans le bord inférieur droit du compte-tours.

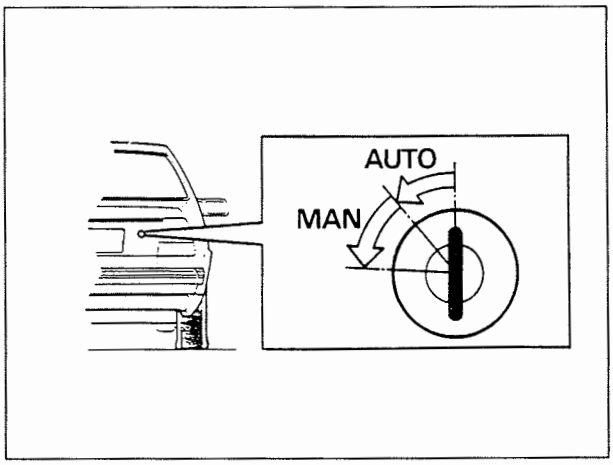


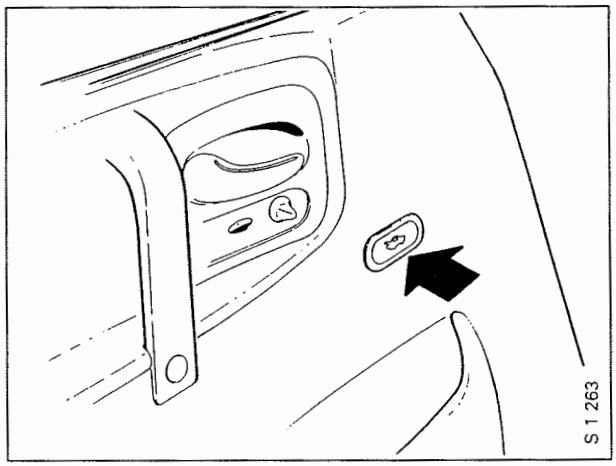
Serrures

Vérifier le fonctionnement des serrures des portes, des dispositifs de sécurité pour enfants dans les portes arrière, du couvercle du coffre à bagages et du couvercle du réservoir d'essence.



Sur les 9000 CD et CS, vérifier l'ouverture du couvercle du coffre à bagages de l'extérieur de la voiture avec la clé et de l'intérieur avec l'interrupteur sur la porte du conducteur.





Pneus

Ajuster la pression des pneus.

Dimensions des pneus	Nbre pers.	Vitesse	Avant		Arrière	
		km/h (mph)	bar	(psi)	bar	(psi)
195/65 R15 91T/H/V	1-3	0-160 (0-100)	2,1	(30)	2,1	(30)
205/55 Z16	1-3	0-160 (0-100)	2,4	(35)	2,4	(35)
205/50 Z16	1-3	0-160 (0-100)	2,4	(35)	2,4	(35
205/60 Z15	1-3	0-160 (0-100)	2,2	(32)	2,2	(32)

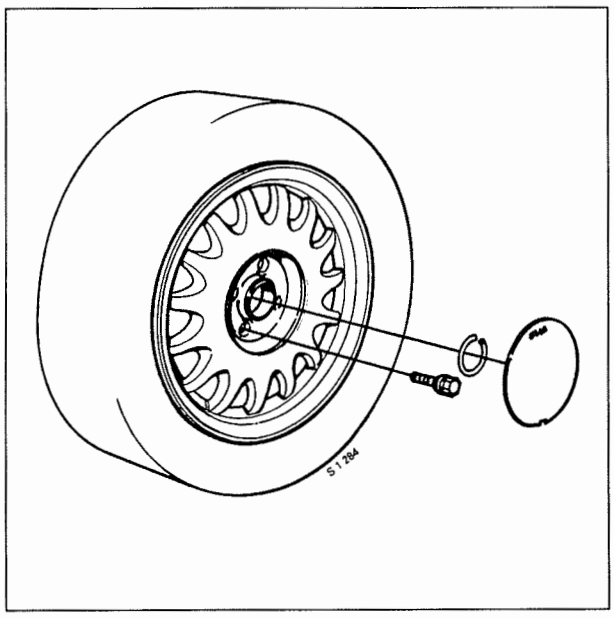
Pneu de roue de secours

T115/70 R16	4,2	(60)
175/70 R15 T	2,6	(38)

Autres pneus et charges, voir Manuel de service, Groupe 7.

Boulons de roue, jantes en acier et aluminium

Resserrer les boulons au couple de 105 - 125 Nm (77-92 lbf ft).



Remarque

Quand on monte des jantes en aluminium neuves pour la première fois, il ne faut pas serrer les boulons à un couple supérieur à 125-145 Nm (92-107 lbf ft)

L'utilisation d'une visseuse-dévisseuse ne doit se faire qu'avec une douille dynamométrique. Le serrage excessif des écrous peut endommager la jante et rendre impossible le desserrage des écrous lors d'une crevaison.

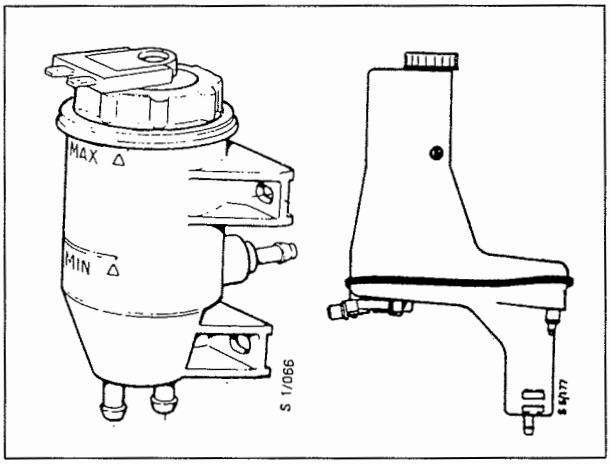
Le resserrage à couple correct ne doit se faire qu'avec une clé dynamométrique.

Monter les enjoliveurs de roues.

Niveau de liquide - freins et embrayage

Vérifier le niveau et faire l'appoint au besoin.

Qualité: selon DOT 4

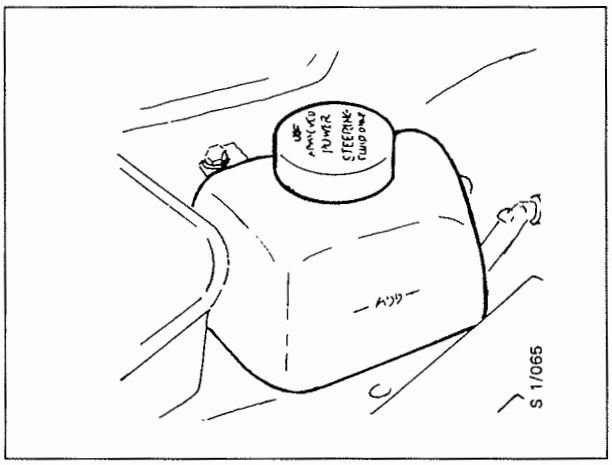


Niveau d'huile, servodirection

Vérifier le niveau et faire l'appoint au besoin. S'il manque de l'huile, en rechercher la cause.

Qualité d'huile:

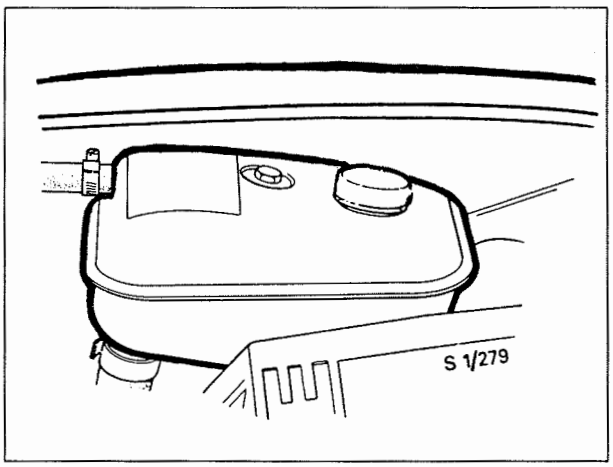
Texaco Power Steering Fluid 4634, no. d'art. (45) 30 09 800 ou GM Power Steering Fluid, no. d'art. 105 0017 1 litre, 105 2884 0,5 litre



Niveau de liquide réfrigérant

Vérifier le niveau. Faire l'appoint au besoin avec un mélange de 50% de liquide réfrigérant SAAB Original et 50% d'eau. Eviter de mélanger des liquides réfrigérants de différentes marques.

Ne pas remplir au-dessus du niveau maximum.



Courroies d'entraînement

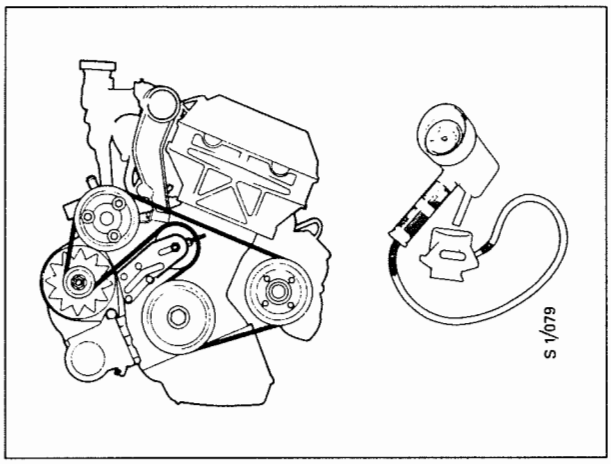
Courroie d'entraînement de l'alternateur (réglage manuel)

Utiliser un tensiomètre IPU et vérifier la tension de la courroie de l'alternateur.

Courroie neuve:
800 ± 45 N (180 ± 10 lbf)

Limite inférieure:
355 N (80 lbf)

Réglage:
535 ± 45 N (120 ± 10 lbf)

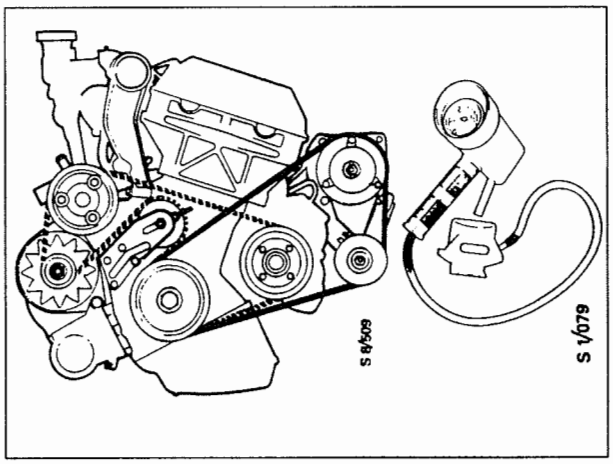


B202 sans AC

Courroie d'entraînement AC

Utiliser un tensiomètre IPU et vérifier la tension de la courroie AC.

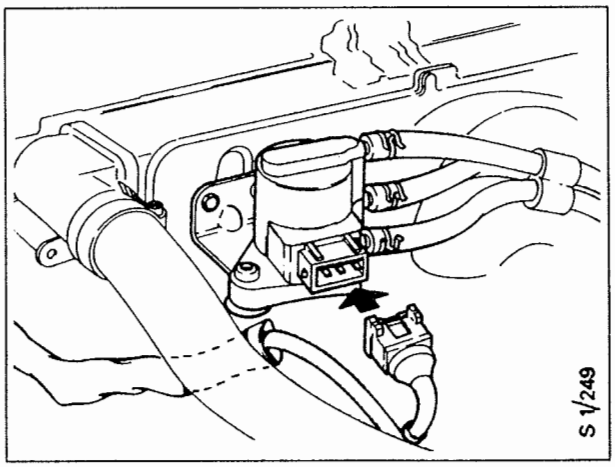
Courroie neuve: 535 ± 45 N (120 ± 10 lbf)
Limite inférieure: 265 N (60 lbf)
Réglage: 355 ± 20 N (80 ± 5 lbf).



B202 avec AC

Soupape magnétique (seulement turbo)

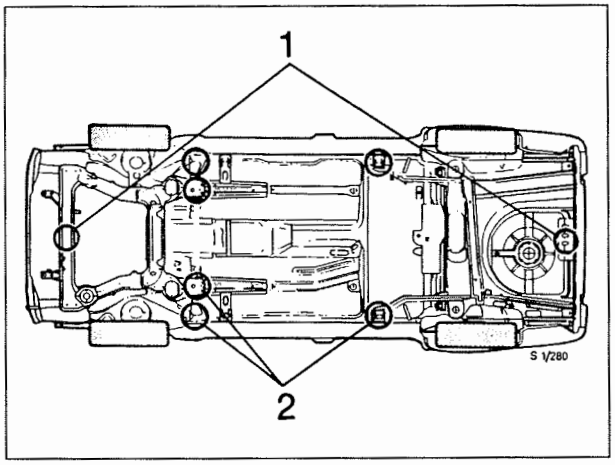
Raccorder la boîte de connexion à la soupape magnétique.



Dessous de voiture

Soulever la voiture et inspecter le système de freins, la suspension du système d'échappement ainsi que le dessous de voiture pour détecter tout dommage éventuel de transport.

Remarque. La protection antirouille doit être intacte.



1 Points de levage pour vérin d'atelier
2 Points de levage pour pont de levage

Serrage de contrôle, train avant

Serrer toutes les fixations selon schéma.

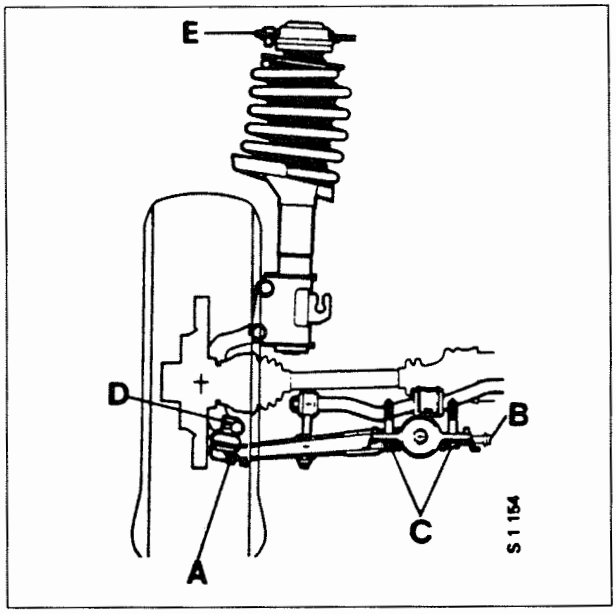
a. Rotule de bras oscillant-bras oscillant
25-34 Nm (18-25 lbf ft).

b. Logement avant de bras oscillant-cadre de train avant
45-54 Nm (33-40 lbf ft).

c. Logement arrière de bras oscillant-cadre de train avant
45-54 Nm (33-40 lbf ft).

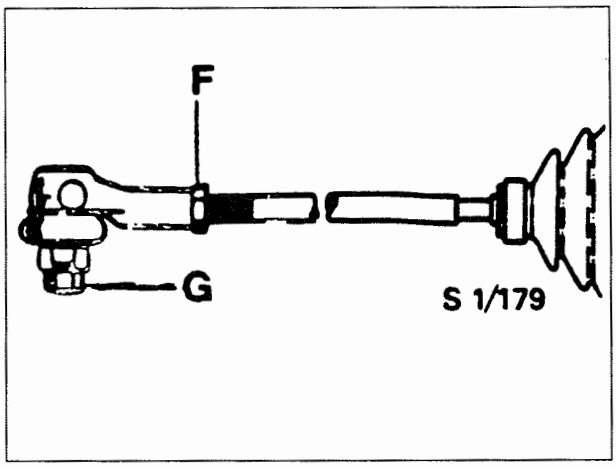
d. Rotule de bras oscillant-carter de pivot de direction
50-68 Nm (37-50 lbf ft).

e. Logement de jambe de force-carrosserie
40-54 Nm (30-40 lbf ft).



f. Contre-écrous des extrémités de bielletes de direction
60-80 Nm (44.4-59.2 lbf ft).

g. Pivots des extrémités de bielletes de direction
50-60 Nm (37-44 lbf ft).



Serrage de contrôle, fixations de l'essieu arrière à la carrosserie

Serrer toutes les fixations selon schéma.

a. Balancier à ressort-carrosserie
40-64 Nm (30-47 lbf ft).

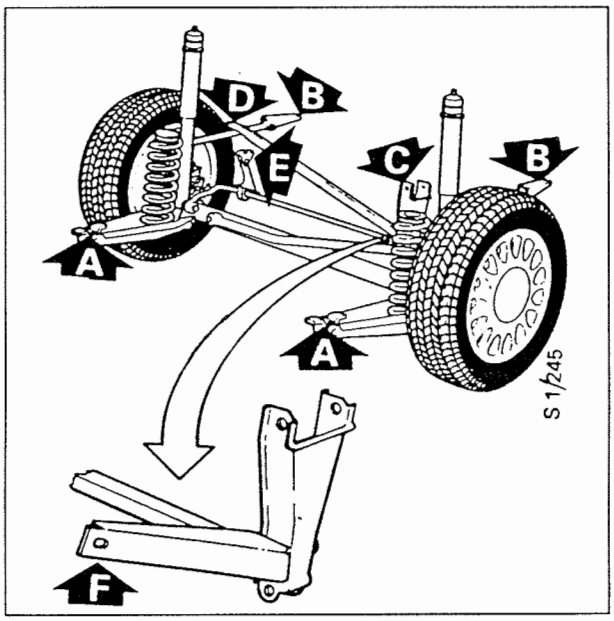
b. Barre de torsion-carrosserie
20-27 Nm (15-20 lbf ft)

c. Fixation de tendeur de charge latérale-carrosserie
40-54 Nm (30-40 lbf ft).

d. Tirant transversal, tendeur de charge latérale-carrosserie
30-70 Nm (22-52 lbf ft).

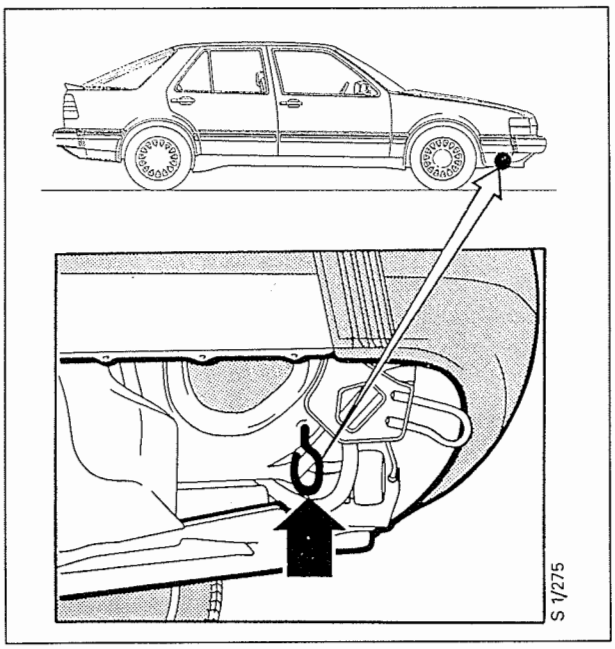
e. Articulation de stabilisateur-carrosserie (2 unités)
20-27 Nm (15-20 lbf ft).

f. Appui de fixation du tendeur de charge latérale-carrosserie
10-26 Nm (8-19 lbf ft).



Fixations de transport

Démonter les fixations. Retirer la goupille de verrouillage et enlever la fixation.

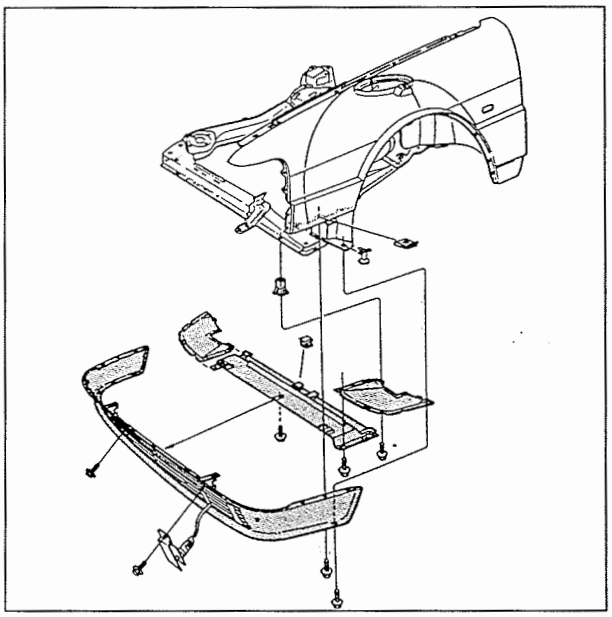


Equipement

L'équipement qui accompagne la voiture est emballé dans une boîte de livraison.

Le contenu de la boîte de livraison peut varier selon le marché et la variante du modèle de la voiture.

- Support de plaque d'immatriculation
- Jeu de montage pour support de plaque
- Système avertisseur de vitesse (ME)
- Protection de cric
- Sac en plastique, roue de secours
- Phare antibrouillard
- Jeu de montage, protection contre les projections de gravier
- Jeux de montage, déflecteurs
- Montage des feux stop haut placés

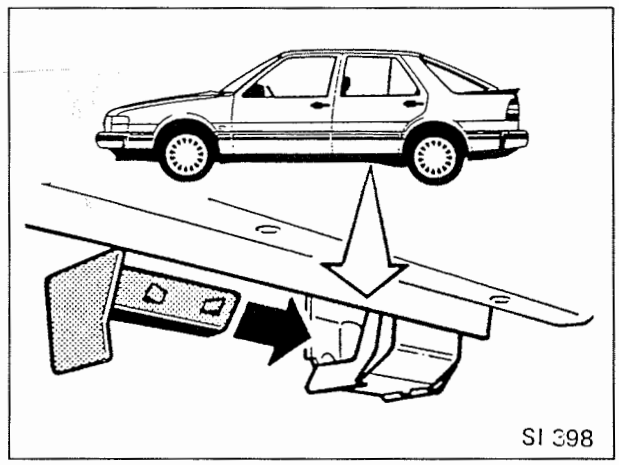


Montage du déflecteur

- Jeu de montage, écran à air et boucliers
- Vis
- Outils
- Gants
- Bâton de vernis (USA)
- Plaque de fixation, siège pour enfants (CA)

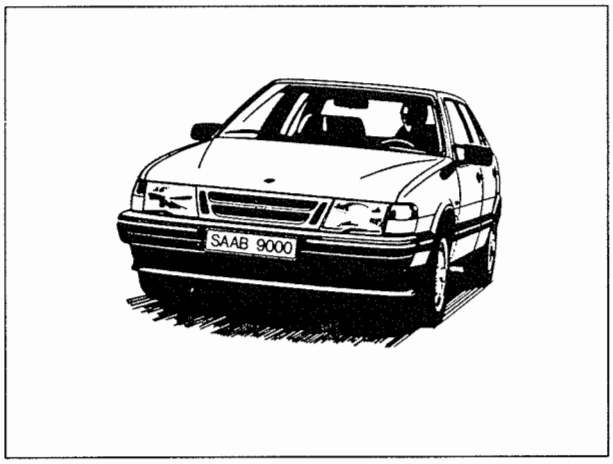
Remarque

Lors du montage du couvercle protecteur de la prise d'éclairage supplémentaire dans le déflecteur avant, percer les trous **avant le** montage du déflecteur.



Montage de la protection contre les projections de gravier

Conduite d'essai



- Serrure d'allumage
  Vérifier le fonctionnement de la serrure du volant et qu'il est facile d'introduire et retirer la clé de la serrure.
- Moteur
  Fonctionnement et niveau sonore. Turbo: vérifier que la pression de suralimentation est normale au cours des accélérations (l'indicateur monte vers le secteur rouge).
- Embrayage
  Vérifier le désembrayage et la position de traction.
- Boîte de vitesses (manuelle)
  Vérifier le fonctionnement et le niveau sonore.
- Boîte de vitesses (automatique)
  Vérifier le blocage au redémarrage, le niveau sonore et le changement de vitesses.
- Roues
  Vérifier l'équilibrage et la rotondité des roues.
- Confort de conduite
  Vérifier que le niveau sonore dans la voiture est normal. Il s'agit du sifflement du vent, des bruits de roulement ou d'autres bruits gênants comme cliquetis et grincements.
- Installation de direction
  Vérifier la position du volant, la stabilité de cours et l'asservissement.
- Instruments et témoins de contrôle
  Vérifier le fonctionnement des instruments et des témoins de contrôle.
- Freins
  Vérifier les courses de la pédale du frein de route et du levier du frein de stationnement (4-5 crans). Vérifier l'action des freins de route et de stationnement.
- Contrôleur de vitesse de croisière
  Vérifier le fonctionnement.
- Installation de climatisation
  Vérifier le fonctionnement de l'installation de chauffage et de la climatisation AC/ACC.

Songer à quoi s'attend le client!
Essuyer le volant et le levier de vitesse. Eliminer toute autre trace de saleté après les travaux.

Nettoyage

Lavage - décirage

L'élimination du film de protection de vernis doit se faire avec un dissolvant alcalin.

Nous proposons le dissolvant (45) 30 08 414 en bidon de 25 litres (26.5 qts).

Ce produit est une micro-émulsion qui dissout aussi bien la protection de vernis que les traces de graisse après le montage.

Remarque

Le plexiglas (PMMA) ne résiste pas à certains dérivés tensio-actifs et alcools et peut se fissurer. Prendre des précautions particulières lors de l'utilisation d'un dissolvant de goudron.

Lavage de la voiture

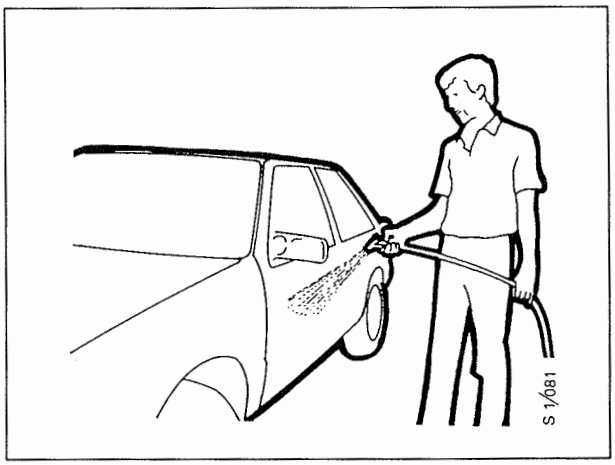
Laver la voiture au jet d'eau sous haute pression:

- Si de la neige ou de la glace est attachée.
- Si un dissolvant de lavage doit être appliqué.

Appliquer le dissolvant en épongeant. Commencer toujours par le bas, procéder ensuite tout autour de la voiture et terminer par le toit.

- Ouvrir les portes et vaporiser du produit sur les côtés des seuils et sur les baguettes de rejet au bas des portes.

Laisser le dissolvant agir 5-10 minutes.



Remarque

Comme il est important de maintenir la voiture humide pendant le temps d'action du dissolvant, le lavage ne doit pas se faire en plein air sous le soleil ou dans un local surchauffé.
Il ne faut pas non plus prendre une pause de travail après l'application du dissolvant.

- Eponger la voiture de temps à autres, en rinçant l'éponge souvent dans le dissolvant. Utiliser de l'eau propre pour diluer le dissolvant appliqué sur la voiture. L'épongeage doit se faire par des mouvements circulaires, pour faciliter la pénétration dans les couches épaisses de la protection de vernis.

Remarque

Ne pas laver l'agent antirouille dans les joints de tôles du compartiment moteur.

Rinçage du dissolvant de lavage

Le rinçage est très important pour le résultat final.

Remarque

Si la voiture est froide ne pas la rincer avec de l'eau chaude, parce que le réchauffage ponctuel peut causer des craquelures microscopiques dans le vernis.

Rincer la voiture, et éventuellement le compartiment moteur, au jet d'eau sous pression.

Remarque

Ne pas rincer le radiateur au jet d'eau sous haute pression, il peut s'endommager.

Le meilleur résultat est obtenu si l'élimination de la protection de vernis dissoute se fait avec le moins d'eau possible.

- Commencer par le bas de la voiture, dans un bord.
- Diriger le jet vers une surface déjà rincée.
- Procéder ensuite tout autour de la voiture et terminer par le toit.
- Rincer la voiture une nouvelle fois pour éliminer les traces restantes de dissolvant.

Nettoyer les ouvertures de portes.

Essuyer la voiture.

Information pour la sécurité

- Veiller à la bonne ventilation du local.
- Eviter le contact avec la peau et les muqueuses.
- Porter des gants de protection. Des lunettes de protection sont également recommandées.
- Il est absolument interdit d'appliquer du dissolvant avec un pistolet de peinture ou un pulvérisateur, le brouillard créé étant nuisible à respirer.
- Ne pas conserver du dissolvant dans une bouteille ou un récipient, sans prendre connaissance de l'information sur le produit.

Si du dissolvant vient au contact des yeux

- Essuyer immédiatement les yeux.
- Maintenir les paupières bien ouvertes.
- Rincer les yeux avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes.
- Contacter immédiatement un médecin.

Dangereux à avaler

Si la personne qui a avalé du dissolvant n'a pas perdu connaissance:

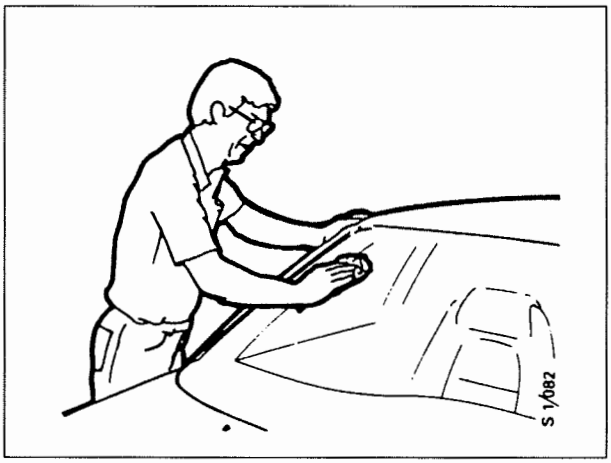
- Lui faire boire beaucoup d'eau ou quelques verres de lait.
- Ne provoque **pas** des nausées.
- Contacter immédiatement un médecin.

Si du dissolvant vient au contact de la peau

- Enlever les habits éclaboussés.
- Se savonner et se rincer avec beaucoup d'eau.

Mesures finales de démontage et de finition

1 Nettoyer toutes les glaces.

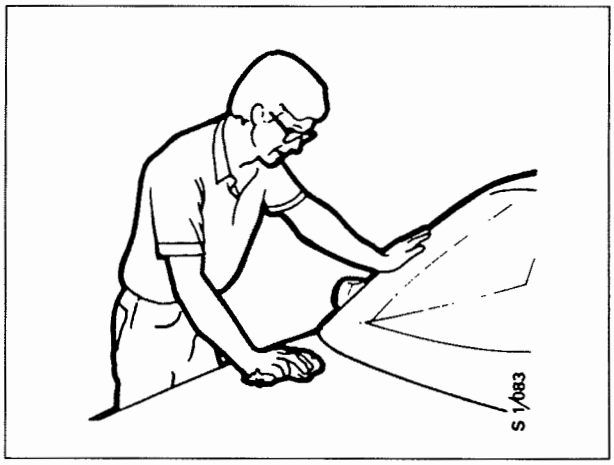


2 Enlever les protections de transport et d'emmagasinage des pare-chocs, des portes, du plancher et des sièges. Inspecter l'intérieur de la voiture et éliminer toute tache éventuelle.

Les taches de crasse éventuelles sur les surfaces métallisées doivent être nettoyées avec du savon dissout dans de l'eau tiède. Rincer la surface avec de l'eau propre avant séchage.
Remarque! Il est absolument interdit d'utiliser des aérosols vinyliques ou similaire, la visibilité pouvant être réduite par la formation d'un voile sur les glaces.

3 Nettoyer les baguettes en caoutchouc, les enjoliveurs de pneus et les pare-chocs.

4 Faire une inspection finale de la voiture. Enlever les taches restantes et polir éventuellement l'extérieur de la voiture.



Occasion d'entretien 1

Changement d'huile, moteur

Contenance d'huile

B202: 4 litres (4.2 qts) y compris filtre
B234: 4,3 litres (4.5 qts) y compris filtre

Qualité d'huile

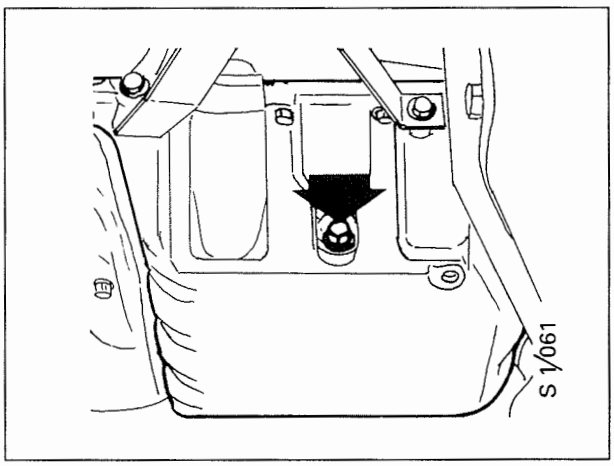
9000 turbo et 9000i
Huile à moteur Saab Turbo ou selon Service API SG. Si cette qualité d'huile n'est pas disponible, utiliser SF/CC, SF/CD ou selon CCMC G3/G5. Les huiles susmentionnées contenant tous les additifs requis, il n'est pas conseillé d'en ajouter d'autres.

Viscosité

SAE 10W-30, 10W-40, 5W-30 ou 5W-40. Si ces viscosités ne sont pas disponibles, utiliser une huile de viscosité 15W-40.

Les huiles de viscosité 5W doivent être intégralement ou semi-synthétiques.

Bouchon de vidange
Couple de serrage 29-39 Nm (21-29 lbf ft)



Filtre à huile, remplacement

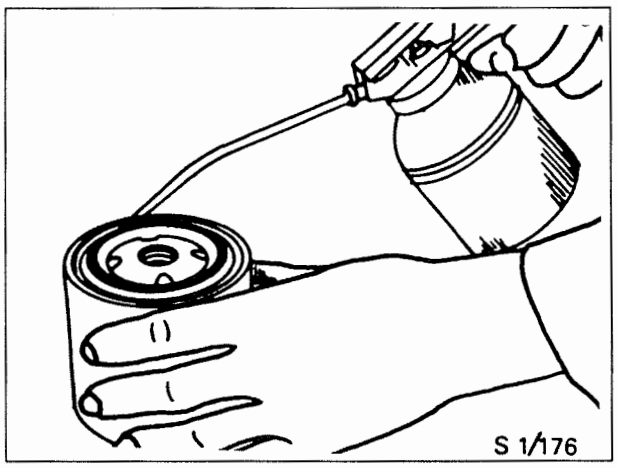
1 Desserrer la cartouche filtrante avec une clé à filtre et dévisser le filtre.

- Clé pour le démontage du filtre d'origine: 83 93 332.

2 Huiler le joint en caoutchouc neuf de la cartouche filtrante et visser le filtre jusqu'à presser le joint contre la pièce intermédiaire. Serrer ensuite d'un demi-tour supplémentaire.

Remarque

Vérifier l'absence de fuite d'huile après le démarrage du moteur.



Courroies d'entraînement, sauf tendeur automatique de courroies

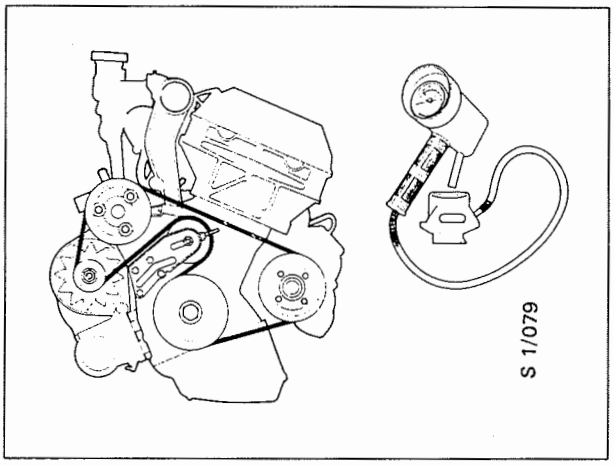
Courroie d'entraînement de l'alternateur

Utiliser un tensiomètre IPU pour vérifier la tension de la courroie de l'alternateur.

Nouvelle courroie:
800 ± 45 N (180 ± 10 lbf)

Limite inférieure:
355 N (80 lbf)

Réglage:
535 ± 45 N (120 ± 10 lbf)



B202 sans AC

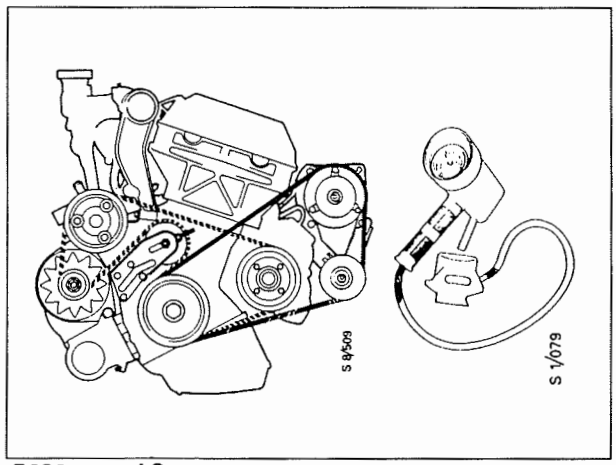
Courroie d'entraînement AC

Utiliser un tensiomètre IPU pour vérifier la tension de la courroie AC.

Nouvelle courroie:
535 ± 45 N (120 ± 10 lbf)

Limite inférieure:
265 N (60 lbf)

Réglage:
355 ± 20 N (80 ± 5 lbf)

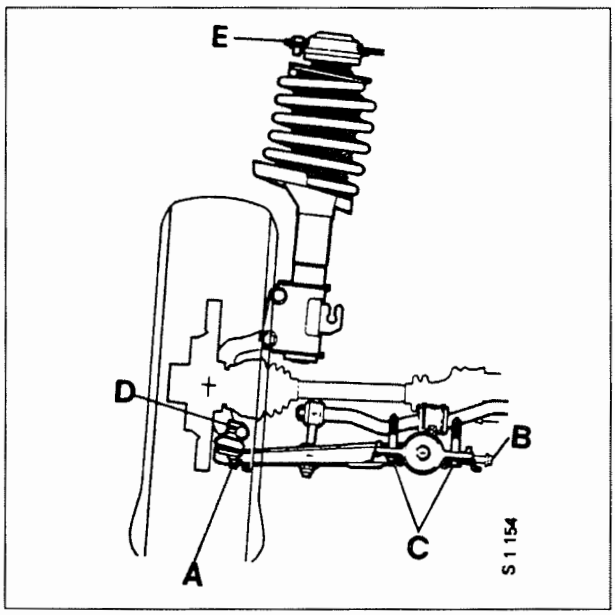


B202 avec AC

Serrage de contrôle, train avant

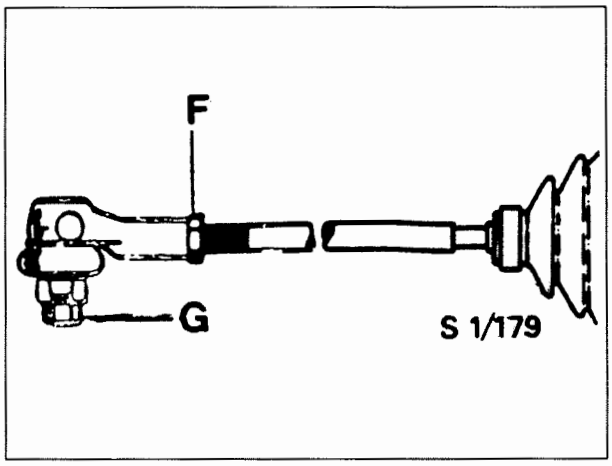
Serrer toutes les fixations selon schéma.

a. Rotule de bras oscillant-bras oscillant
   25-34 Nm (18-25 lbf ft).
b. Logement avant de bras oscillant-cadre de train avant
   45-54 Nm (33-40 lbf ft).
c. Logement arrière de bras oscillant-cadre de train avant
   45-54 Nm (33-40 lbf ft).
d. Rotule de bras oscillant-carter de pivot de direction
   50-68 Nm (37-50 lbf ft).
e. Logement de jambe de force-carrosserie
   40-54 Nm (30-40 lbf ft).



f. Contre-écrous des extrémités de bielletes de direction
60-80 Nm (44.4-59.2 lbf ft).

g. Pivots des extrémités de bielletes de direction
50-60 Nm (37-44 lbf ft).



Serrage de contrôle, fixations de l'essieu arrière à la carrosserie

Serrer toutes les fixations selon schéma.

a. Balancier à ressort-carrosserie
40-64 Nm (30-47 lbf ft).

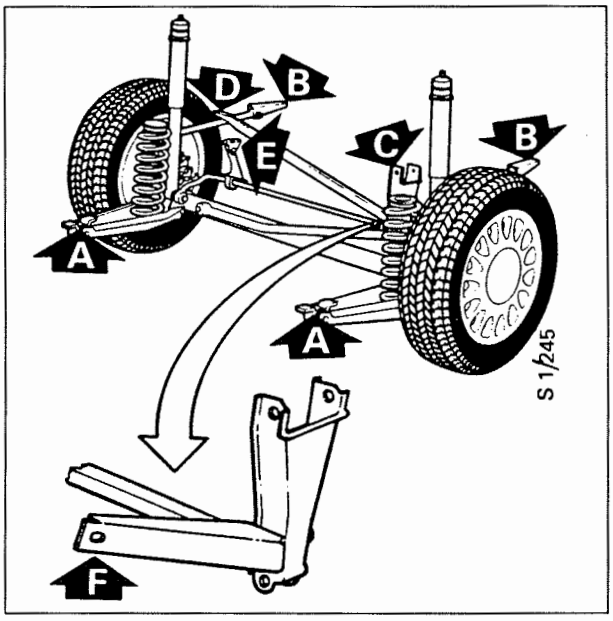
b. Barre de torsion-carrosserie
20-27 Nm (15-20 lbf ft)

c. Fixation de tendeur de charge latérale-carrosserie
40-54 Nm (30-40 lbf ft).

d. Tirant transversal, tendeur de charge latérale-carrosserie
30-70 Nm (22-52 lbf ft).

e. Articulation de stabilisateur-carrosserie (2 unités)
20-27 Nm (15-20 lbf ft).

f. Appui de fixation du tendeur de charge latérale-carrosserie
10-26 Nm (8-19 lbf ft).



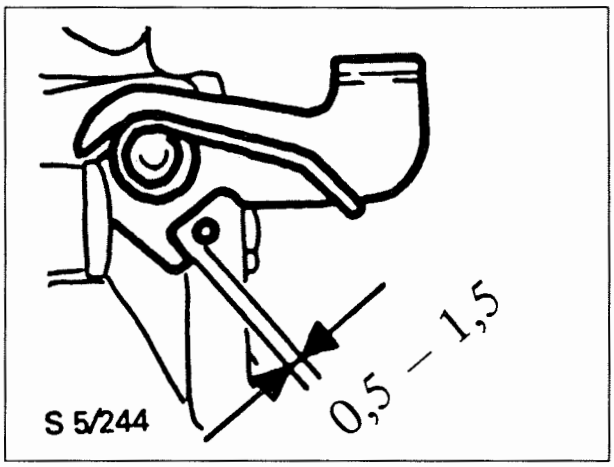
Bras de levier, frein de stationnement

Vérifier/régler de sorte qu'il existe un jeu entre le bras de levier et la butée.

Régler le câble comme suit :

Placer un calibre d'épaisseur 1,0 mm entre le bras de levier et la butée. Visser ensuite l'écrou de réglage du câble jusqu'à faire tomber le calibre d'épaisseur.

Le jeu correct doit être de 0,5 - 1,5 mm (0.02 - 0.06 in).

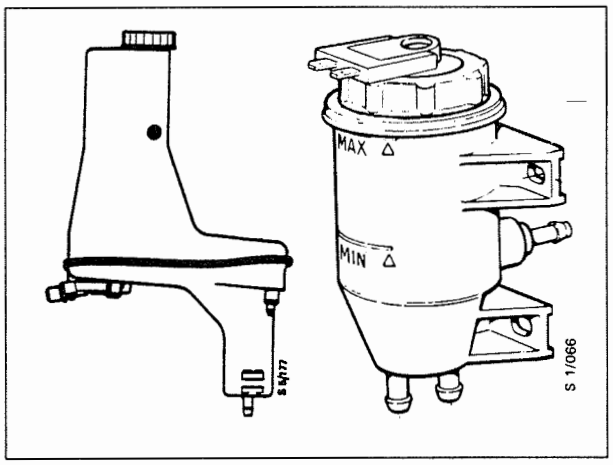


Niveau de liquide, freins-embrayage

Vérifier le niveau et faire l'appoint au besoin.

Liquide de freins:

Qualité selon DOT 4.

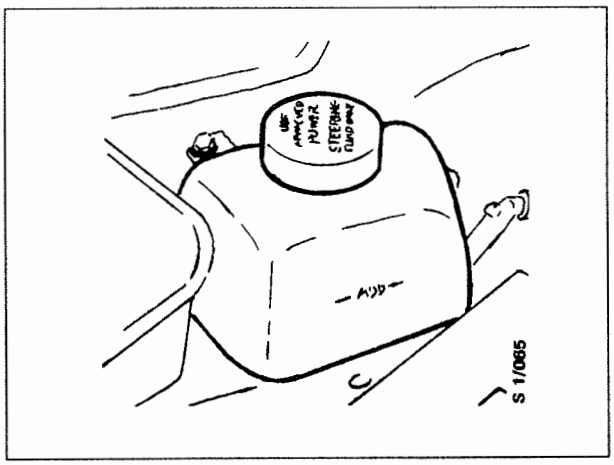


Niveau d'huile, servodirection

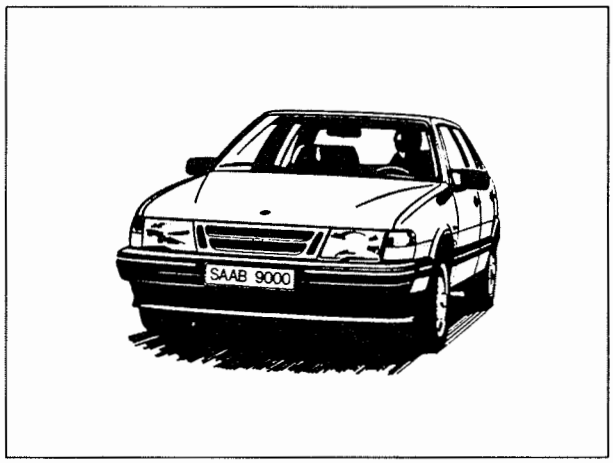
Vérifier le niveau et faire l'appoint au besoin.

Qualité d'huile:

Texaco Power Steering Fluid 4634, no. d'art. (45) 30 09 800 ou GM Power Steering Fluid no. d'art. 105 0017 1 litre, 105 2884 0,5 litre



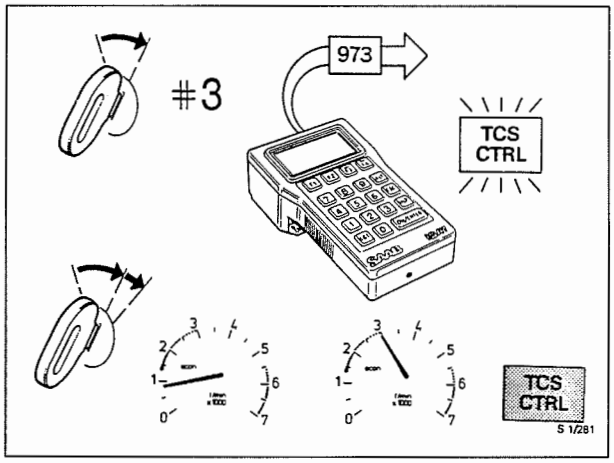
Conduite d'essai



- Serrure d'allumage
  Vérifier le fonctionnement de la serrure du volant et qu'il est facile d'introduire et retirer la clé de la serrure.
- Moteur
  Fonctionnement et niveau sonore. Turbo: vérifier que la pression de suralimentation est normale au cours des accélérations (l'indicateur monte vers le secteur rouge).
- Embrayage
  Vérifier le désembrayage et la position de traction.
- Boîte de vitesses (manuelle)
  Vérifier le fonctionnement et le niveau sonore.
- Boîte de vitesses (automatique)
  Vérifier le blocage au redémarrage, le niveau sonore et le changement de vitesses.
- Roues
  Vérifier l'équilibrage et la rotondité des roues.
- Confort de conduite
  Vérifier que le niveau sonore dans la voiture est normal. Il s'agit du sifflement du vent, des bruits de roulement ou d'autres bruits gênants comme cliquetis et grincements.
- Installation de direction
  Vérifier la position du volant, la stabilité de cours et l'asservissement.
- Instruments et témoins de contrôle
  Vérifier le fonctionnement des instruments et des témoins de contrôle.
- Freins
  Vérifier les courses de la pédale du frein de route et du levier du frein de stationnement (4-5 crans). Vérifier l'action des freins de route et de stationnement.
- Contrôleur de vitesse de croisière
  Vérifier le fonctionnement.
- Installation de climatisation
  Vérifier le fonctionnement de l'installation de chauffage et de la climatisation AC/ACC.

Songer à quoi s'attend le client!
Essuyer le volant et le levier de vitesse. Eliminer toute autre trace de saleté après les travaux.

TCS, étalonnage du ralenti (voitures avec boîte manuelle)



1 Réchauffer le moteur.

2 Serrer le frein de stationnement.

3 Raccorder ISAT à la prise de contrôle noire sous le siège avant droit à l'aide du câble de raccordement intermédiaire 8611048.

4 Mettre la clé d'allumage sur Conduite, sélectionner le mode de diagnostic et le système no. 3. (Effacer les codes de défauts éventuels, code de commande 900).

5 Introduire le code de commande 973 (le témoin TCS-CTRL s'allume).

6 Faire démarrer le moteur sans remettre la clé d'allumage dans la position 0 et sans actionner les pédales. L'étalonnage se fait au régime de ralenti et à environ 3000 tr/min. Le témoin TCS-CTRL s'éteint quand l'étalonnage est terminé.

TCS, étalonnage du ralenti (voitures avec boîte automatique)

1 Réchauffer le moteur.

2 Mettre le sélecteur de vitesse dans la position P. Serrer le frein de stationnement.

ATTENTION!

Vérifier qu'il n'y a personne devant ou derrière la voiture.

3 Raccorder ISAT à la prise de contrôle noire sous le siège avant droit à l'aide du câble de raccordement intermédiaire 8611048.

4 Mettre la clé d'allumage sur Conduite, sélectionner le mode de diagnostic et le système no. 3. (Effacer les codes de défauts éventuels, code de commande 900).

5 Introduire le code de commande 973 (le témoin TCS-CTRL s'allume).

6 Faire démarrer le moteur sans remettre la clé d'allumage dans la position 0 et sans actionner les pédales.

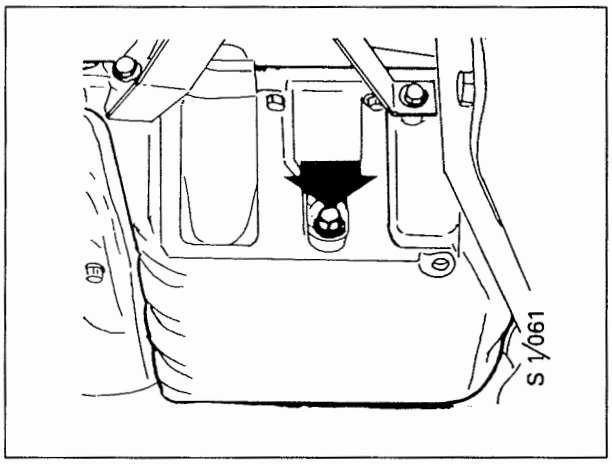
7 Attendre jusqu'à ce que le témoin TCS-CTRL commence à clignoter, puis appuyer sur la touche SET du système de maintien de la vitesse de croisière dans les 20 secondes qui suivent. L'étalonnage se fait au régime de ralenti et à environ 3000 tr/min. Maintenir la touche SET enfoncée jusqu'à la fin de l'étalonnage. Le témoin TCS-CTRL s'éteint quand l'étalonnage est terminé.

Saab Original Service

Changement d'huile, moteur

Contenance d'huile

B202: 4 litres (4.2 qts) y compris filtre
B234: 4,3 litres (4.5 qts) y compris filtre



Qualité d'huile

9000 turbo et 9000i
Huile à moteur Saab Turbo ou selon Service API SG. Si cette qualité d'huile n'est pas disponible, utiliser SF/CC, SF/CD ou selon CCMC G3/G5. Les huiles susmentionnées contenant tous les additifs requis, il n'est pas conseillé d'en ajouter d'autres.

Viscosité

SAE 10W-30, 10W-40, 5W-30 ou 5W-40. Si ces viscosités ne sont pas disponibles, utiliser une huile de viscosité 15W-40.

Les huiles de viscosité 5W doivent être intégralement ou semi-synthétiques.

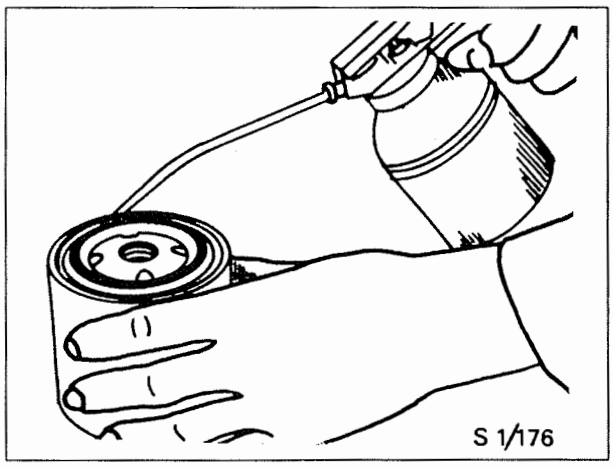
Bouchon de vidange
Couple de serrage 29-39 Nm (21-29 lbf ft)

Filtre à huile, remplacement

1 Desserrer la cartouche filtrante avec une clé à filtre et dévisser le filtre.

- Clé pour le démontage du filtre: 78 62 014.

2 Huiler le joint en caoutchouc neuf de la cartouche filtrante et visser le filtre jusqu'à presser le joint contre la pièce intermédiaire. Serrer ensuite d'un demi-tour supplémentaire.



Remarque

Vérifier l'absence de fuite d'huile après le démarrage du moteur.

Boîte automatique

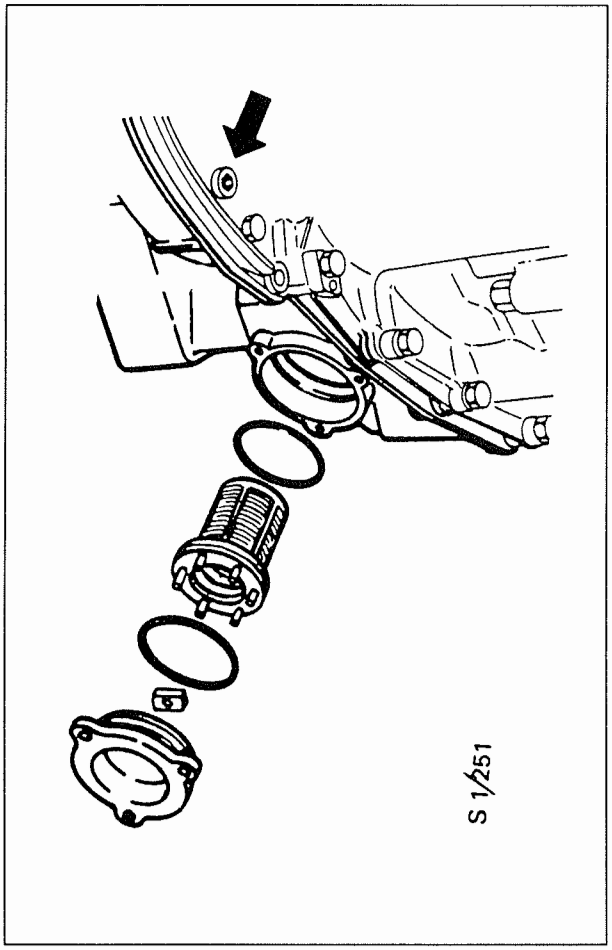
Remplacer l'huile de la boîte automatique

Qualité d'huile: huile pour boîte automatique DEXRON II.

Remplacer la cartouche filtrante.
Remplacer les bagues toriques.

Contenance d'huile: environ 3,0-3,5 l (3.1-3.7 qts)

Le bouchon de vidange doit être démonté pour vider complètement la boîte de vitesses.

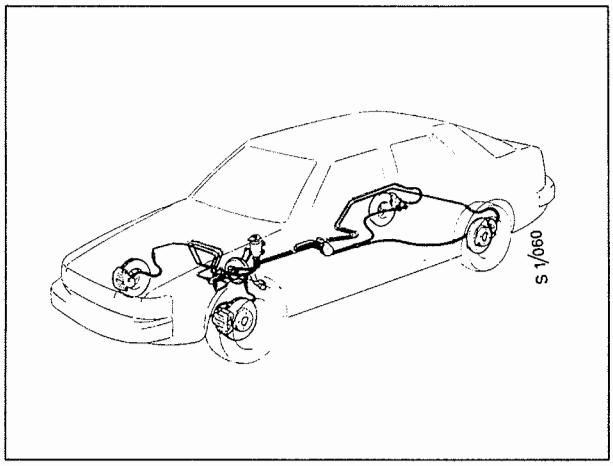


Liquide réfrigérant

Remplacement (au moins une fois tous les 3 ans).

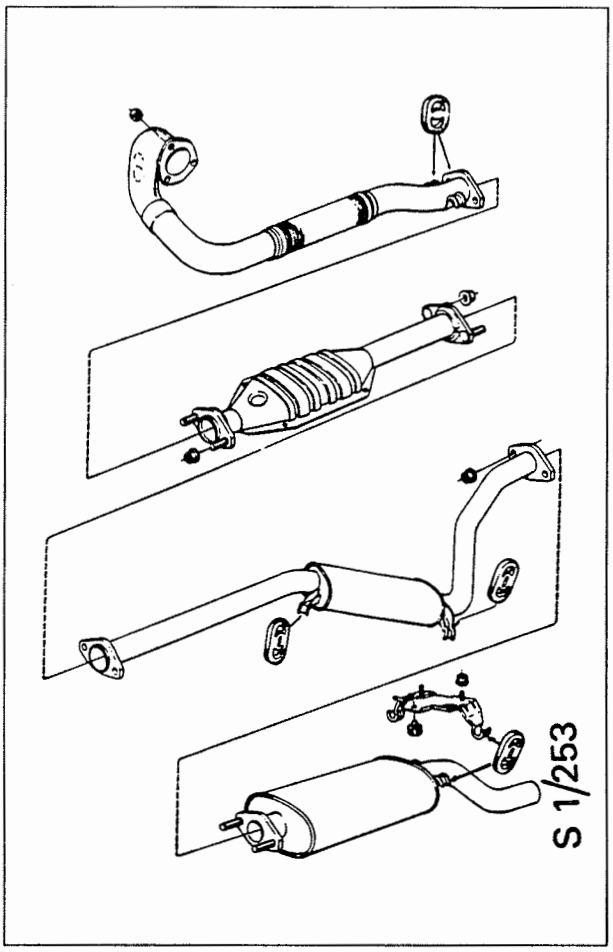
Flexibles et conduites de freins

Vérifier l'étanchéité, la fixation et l'état des flexibles et des conduites de freins.



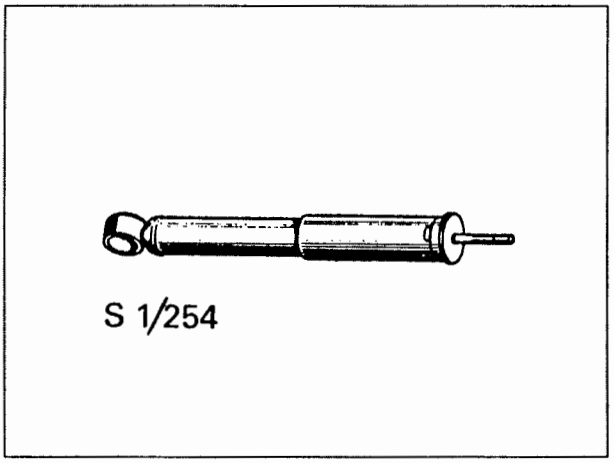
Système d'échappement

Vérifier les suspensions, l'étanchéité et l'état du système d'échappement.



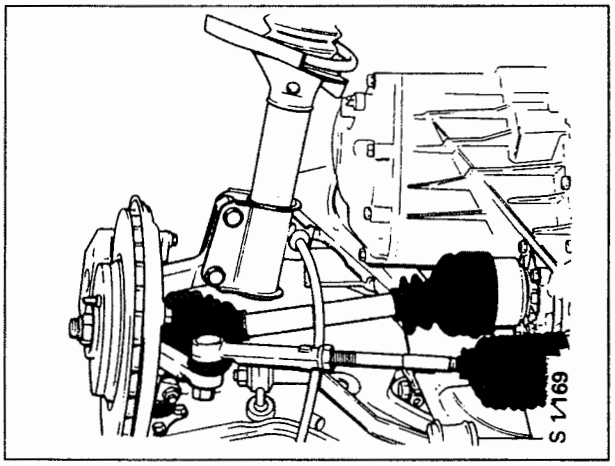
Amortisseurs et coussinets

Vérifier l'absence de fuite et l'état.



Soufflets des joints cardan extérieur et intérieur

Vérifier l'usure, l'étanchéité et les fixations des soufflets en caoutchouc des joints cardan.



Serrage de contrôle, train avant

Serrer toutes les fixations selon schéma.

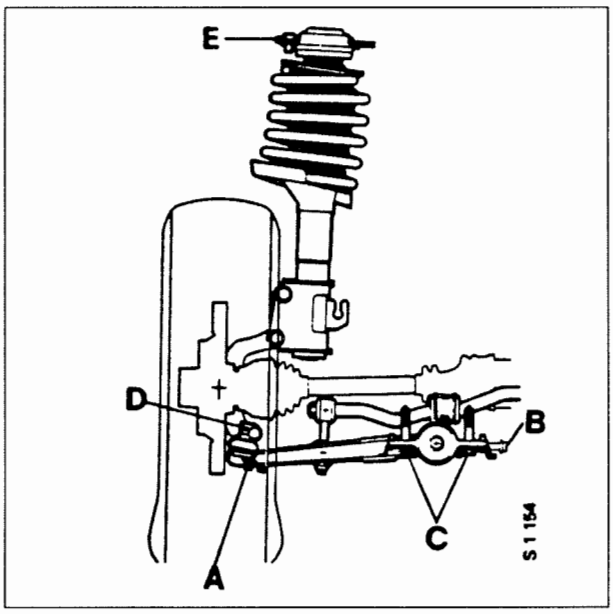
a. Rotule de bras oscillant-bras oscillant
25-34 Nm (18-25 lbf ft).

b. Logement avant de bras oscillant-cadre du train avant
45-54 Nm (33-40 lbf ft).

c. Logement arrière de bras oscillant-cadre du train avant
45-54 Nm (33-40 lbf ft).

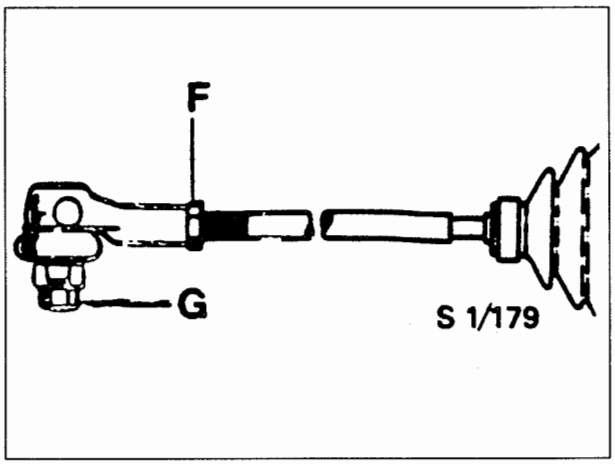
d. Rotule de bras oscillant-carter de pivot de direction
50-68 Nm (37-50 lbf ft).

e. Logement de jambe de force-carrosserie
40-54 Nm (30-40 lbf ft).



f. Contre-écrous des extrémités de bielletes de direction
60-80 Nm (44.4-59.2 lbf ft).

g. Pivot des extrémités de bielletes de direction
50-60 Nm (37-44 lbf ft).



Serrage de contrôle, fixations de l'essieu arrière à la carrosserie

Serrer toutes les fixations selon schéma.

a. Balancier à ressort-carrosserie
40-64 Nm (30-47 lbf ft).

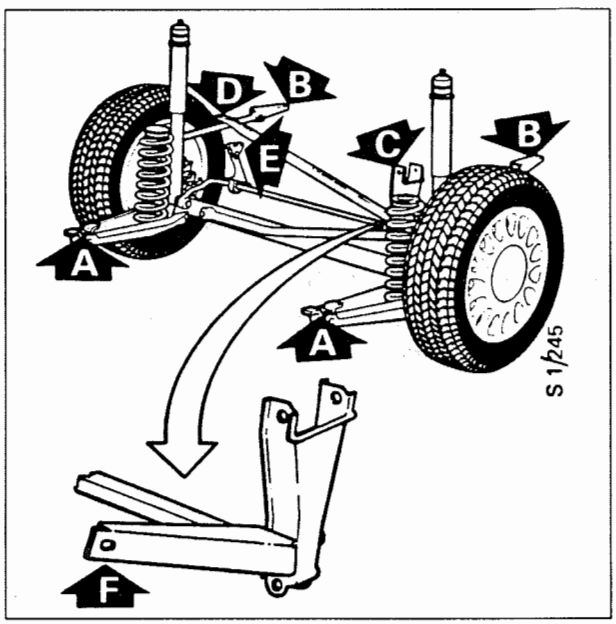
b. Barre de torsion-carrosserie
20-27 Nm (15-20 lbf ft)

c. Fixation de tendeur de charge latérale-carrosserie
40-54 Nm (30-40 lbf ft).

d. Tirant transversal, tendeur de charge latérale-carrosserie
30-70 Nm (22-52 lbf ft).

e. Articulation de stabilisateur-carrosserie (2 unités)
20-27 Nm (15-20 lbf ft).

f. Appui de fixation du tendeur de charge latérale-carrosserie
10-26 Nm (8-19 lbf ft).



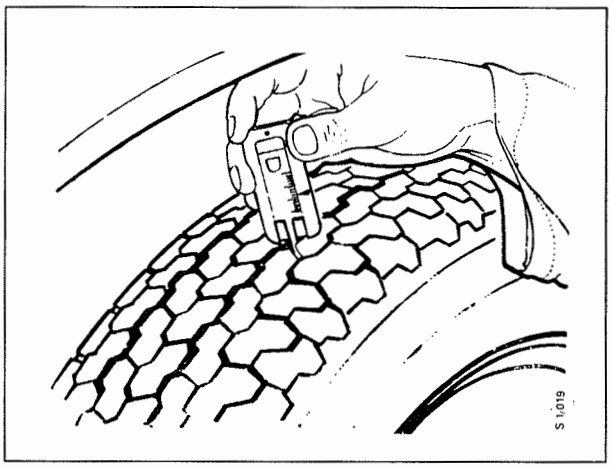
Pneus

Mesurer la profondeur de la sculpture des pneus et vérifier le patron d'usure. Vérifier la pression des pneus (y compris la roue de secours).

Si le patron d'usure est anormal, vérifier/régler le pincement.

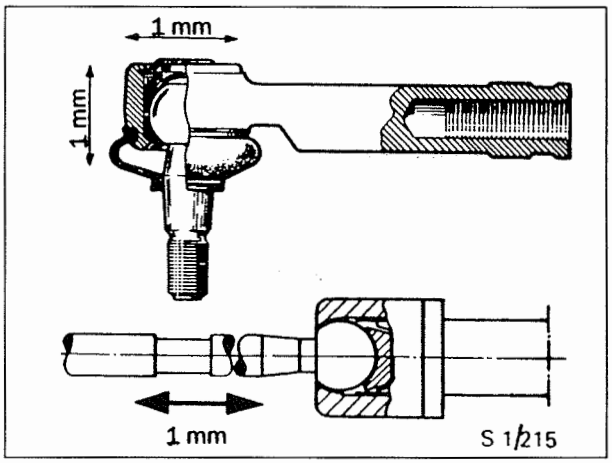
Travaux en option

Le changement de roues avant-arrière est recommandé si la sculpture des roues arrière est inégalement usée.



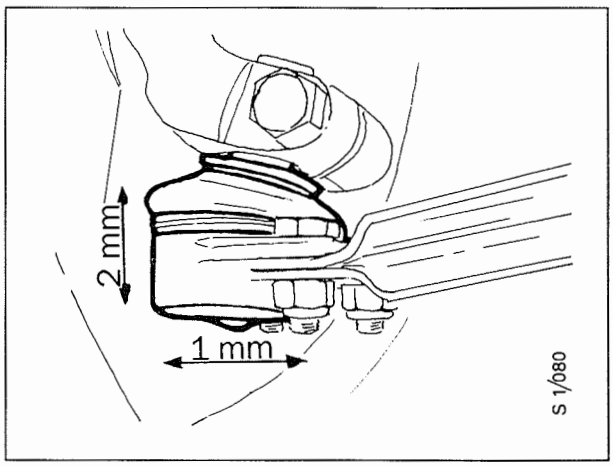
Articulations des biellettes de direction et soufflets protecteurs

Vérifier l'usure des rotules intérieurs et extérieurs.
Rotules intérieurs et extérieurs:
Jeu axial maximum 1 mm (0.04 in).
Jeu radial maximum 1 mm (0.04 in).
Vérifier les soufflets protecteurs.



Rotules et soufflets protecteurs

Vérifier l'usure des pivots.
Jeu axial: maximum 2 mm (0.08 in)
Jeu radial: maximum 1 mm (0.04 in)
Vérifier les soufflets protecteurs.



Garnitures et disques de freins

Démonter les roues et vérifier l'épaisseur des garnitures et l'état des disques de freins.

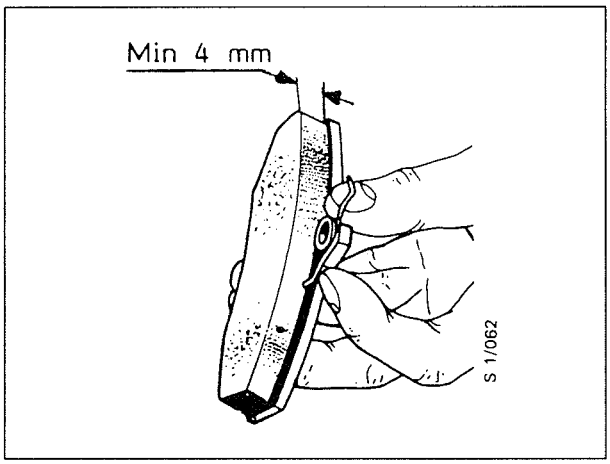
Le remplacement des garnitures est recommandé quand leur épaisseur est inférieure à 4 mm (0.16 in).

Serrer les boulons de roue au couple de 105-125 Nm (77-92 lbf ft).

Remarque

Le serrage d'appoint au couple correct n'est permis qu'avec une clé dynamométrique.

Lors du premier montage de nouvelles jantes en aluminium, serrer les boulons de roue au couple de 125-145 Nm (92-107 lbf ft).



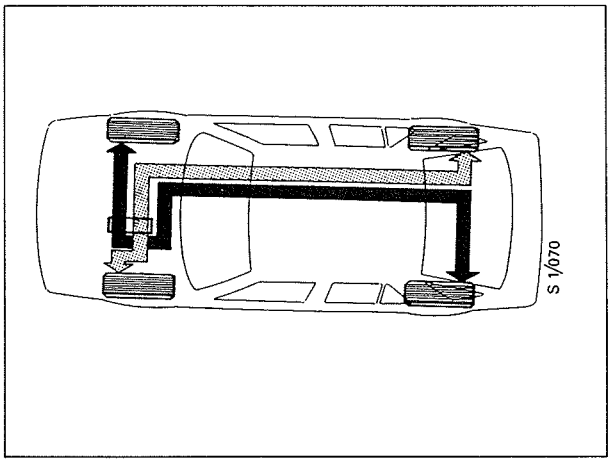
Liquide de freins

Changement tous les deux ans.
Qualité: selon DOT 4.

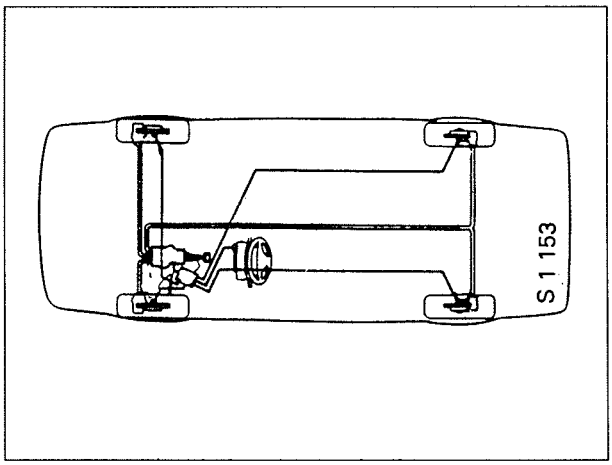
Ne jamais utiliser le liquide de freins d'un récipient ouvert.

Remarque

Pour le changement du liquide de freins sur les voitures équipées du système ABS, se reporter au Manuel de service, Groupe 5:2 où sont données des prescriptions de sécurité particulières.



Système de freins conventionnels à deux circuits

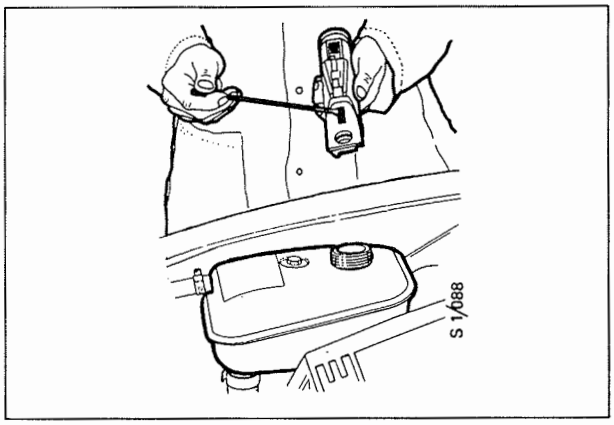


Système de freins ABS à trois circuits

Liquide réfrigérant

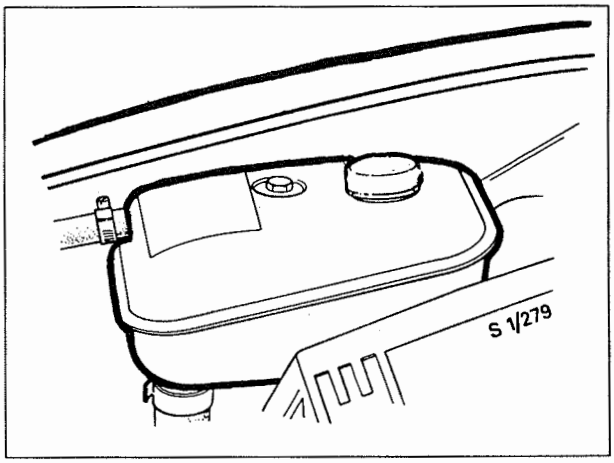
Vérifier le point de gel du liquide réfrigérant qui doit résister à une température de -30 à -35°C (-22 à -31°F). Vérifier le niveau et faire l'appoint au besoin. Ne pas remplir au-dessus du niveau maximum.

Si le niveau du liquide réfrigérant est anormalement bas, rechercher la cause.



Système de refroidissement

Vérifier l'état des tuyaux et du bouchon à pression.

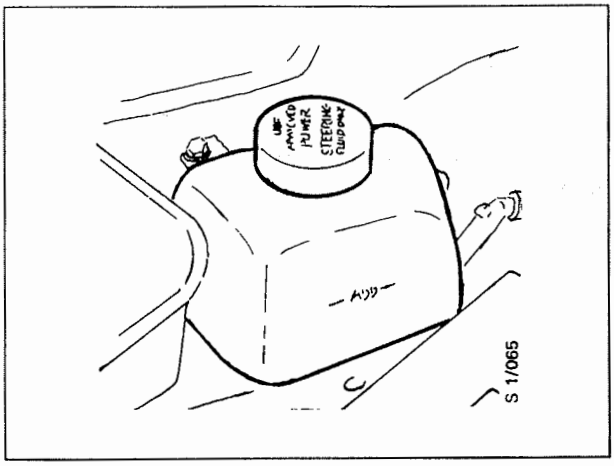


Niveau d'huile, servodirection

Vérifier le niveau d'huile et faire l'appoint au besoin. Si le niveau d'huile est anormalement bas, rechercher la cause.

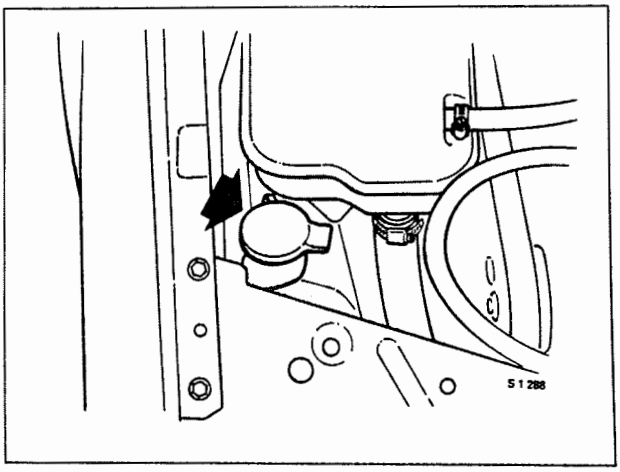
Qualité d'huile:

Texaco Power Steering Fluid 4634, no. d'art. (45) 30 09 800 ou GM Power Steering Fluid, no. d'art. 105 0017 1 litre, 105 2884 0,5 litre



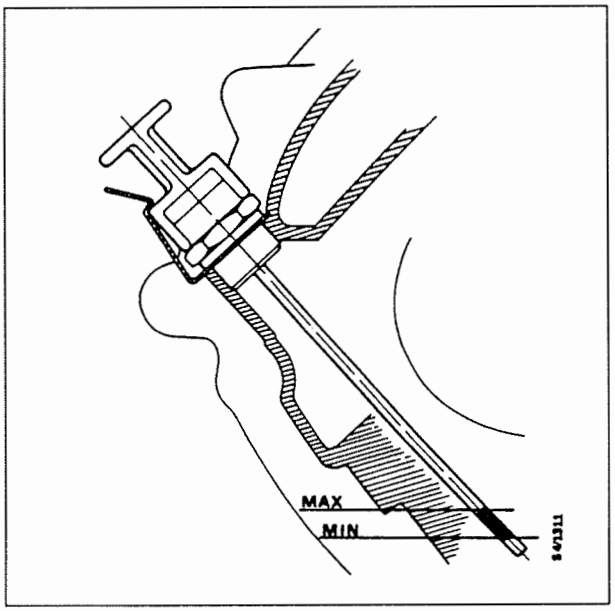
Liquide de lavage

Vérifier le niveau dans le réservoir et remplir au besoin. Pour le mélange eau-liquide de lavage, voir le tableau de recommandations sur l'emballage du liquide de lavage.



Niveau d'huile, boîte manuelle

Vérifier le niveau d'huile avec la jauge de niveau.



Remarque

Enfoncer complètement la jauge, autrement il existe un risque de fuite d'huile.

Qualité d'huile:

Huile à moteur (minérale) selon Service API SG, SF/CC, SF/CD.

Viscosité:

10W30 ou 10W40

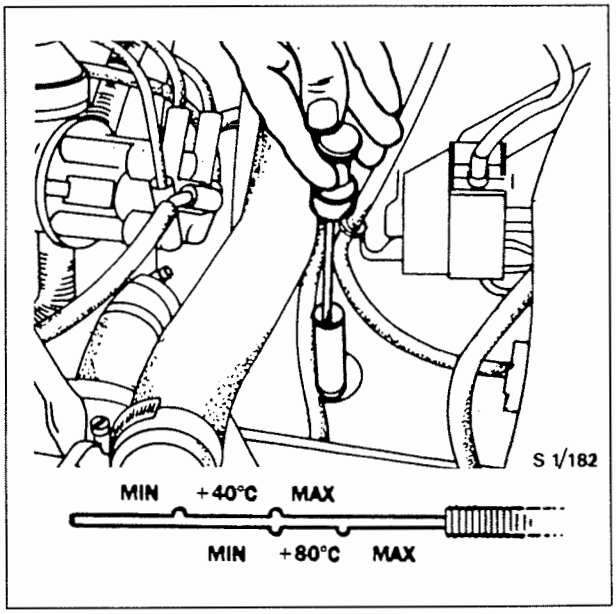
Remarque

Ne pas utiliser une huile à moteur synthétique.

Niveau d'huile, boîte automatique

Faire démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti. Engager la position D et attendre au moins 15 sec. Faire de même avec les positions R puis P.

Vérifier le niveau d'huile (le moteur tournant au ralenti et le sélecteur de vitesse en position P). Remplir d'huile au besoin.



Remarque

La jauge de niveau comporte deux gammes de mesure. La capacité d'huile entre max et min est d'environ 0,4 litre (0.4 qts).

Qualité d'huile:

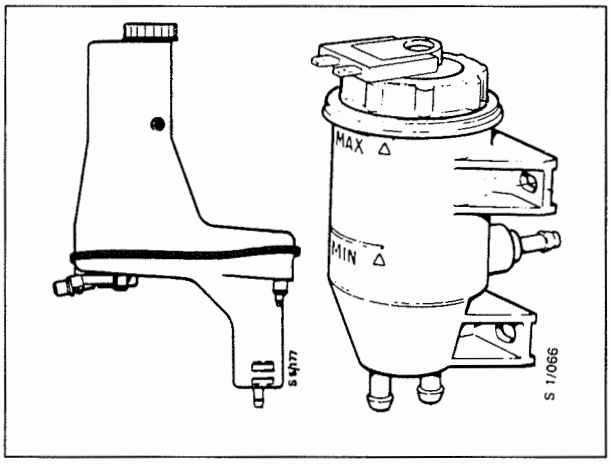
Huile pour boîte automatique DEXRON II.

Niveau de liquide, freins-embrayage

Vérifier le niveau et faire l'appoint au besoin.

Liquide de freins:

Qualité selon DOT 4.



Courroies d'entraînement, sauf tendeur automatique de courroies

Courroie d'entraînement de l'alternateur

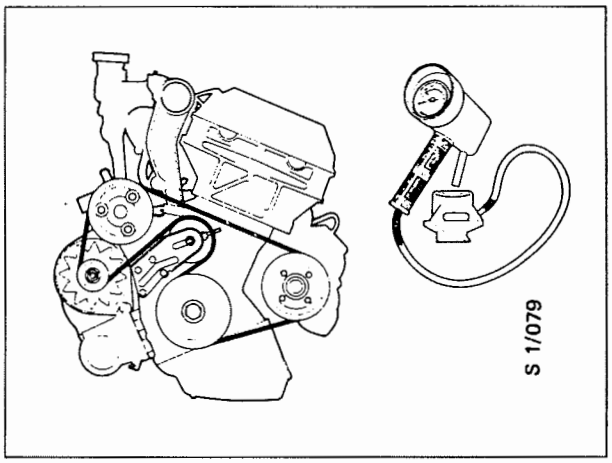
Utiliser un tensiomètre IPU et vérifier la tension de la courroie de l'alternateur.

Courroie neuve:
800 ± 45 N (180 ± 10 lbf)

Limite inférieure:
355 N (80 lbf)

Réglage:
535 ± 45 N (120 ± 10 lbf)

Vérifier l'état de la courroie.



B202 sans AC

Courroie d'entraînement AC

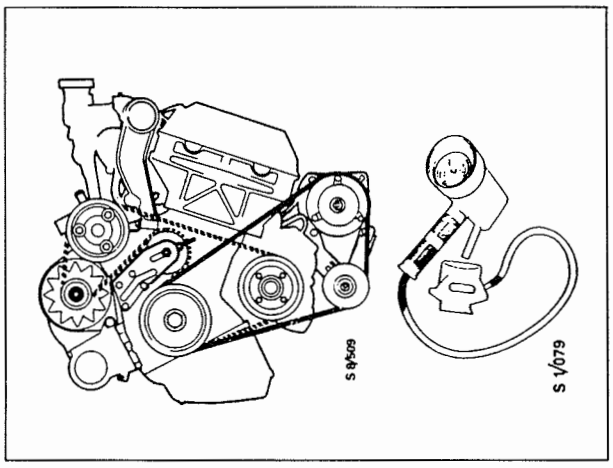
Utiliser un tensiomètre IPU et vérifier la tension de la courroie AC.

Courroie neuve:
535 ± 45 N (120 ± 10 lbf)

Limite inférieure:
265 N (60 lbf)

Réglage:
355 ± 20 N (80 ± 5 lbf)

Vérifier l'état de la courroie.

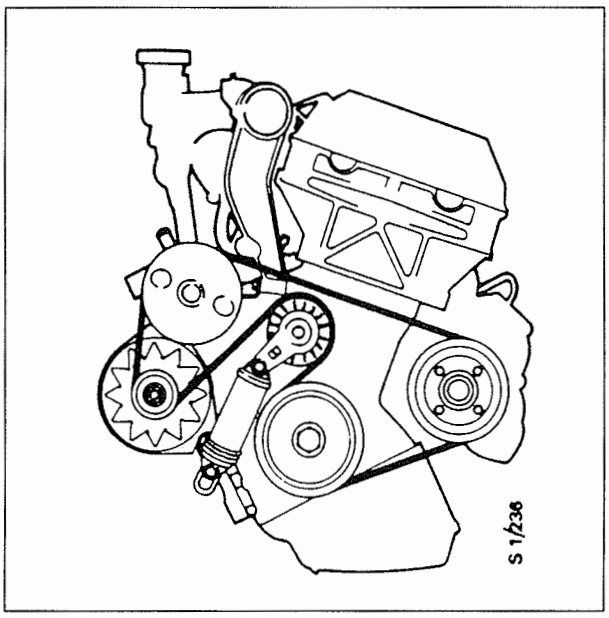


B202 avec AC

Tendeur automatique de courroies (certains marchés)

Vérifier le fonctionnement et l'état du tendeur en faisant pression sur les courroies et en les tirant. Les courroies doivent retrouver leur tension sous l'action d'une force égale.

Vérifier l'état de la courroie.



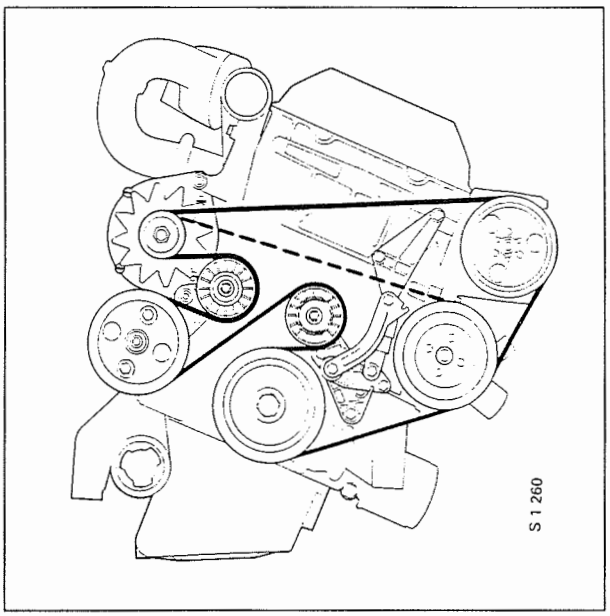
B202 sans AC

Tendeur automatique de courroies B234

Vérifier le fonctionnement et l'état du tendeur en faisant pression sur les courroies et en les tirant. Les courroies doivent retrouver leur tension sous l'action d'une force égale.

Valeur de contrôle pour courroie d'entraînement: min 170 N (40 lbf).

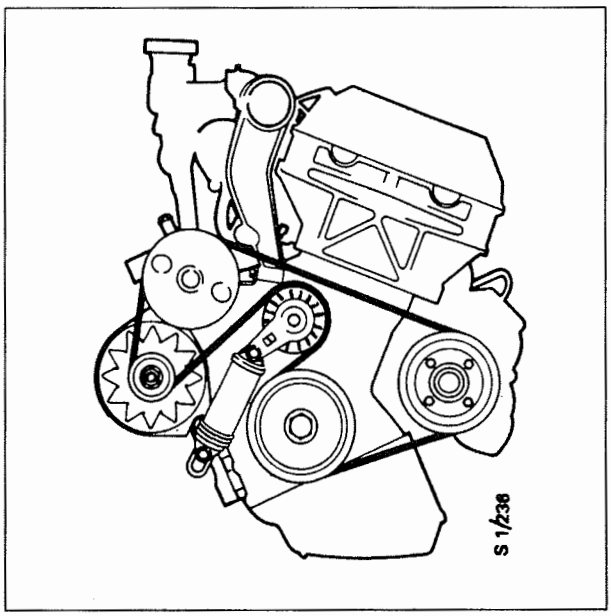
Vérifier l'état de la courroie.



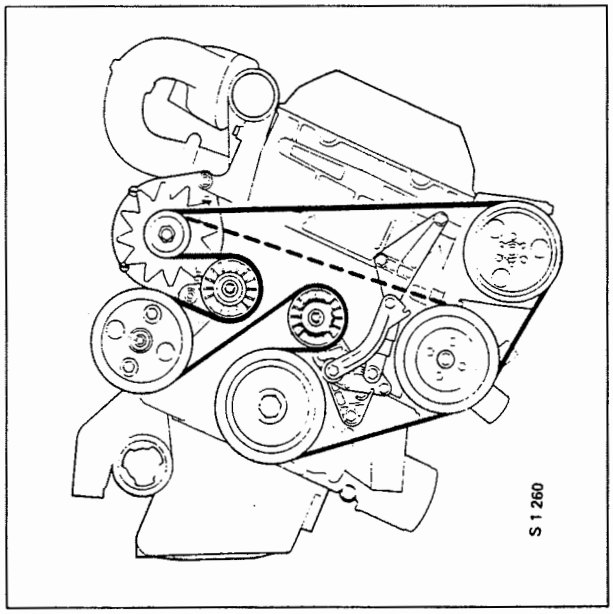
B234 avec AC. La courroie en pointillé montre la voie de la courroie sans AC.

Toutes les courroies d'entraînement

Remplacer les courroies d'entraînement des voitures avec ou sans tendeur automatique de courroies (voir Manuel de service, Groupe 2:1, section 216).



B202

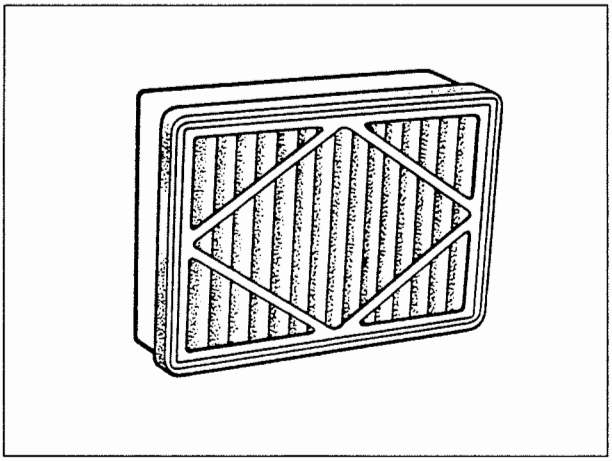


B234 avec AC. La courroie en pointillé montre la voie de la courroie sans AC.

Filtre à air d'habitacle

Remplacer la cartouche filtrante.

Le remplacement de la cartouche filtrante doit se faire plus souvent si la voiture est utilisée dans un environnement extrêmement poussiéreux.

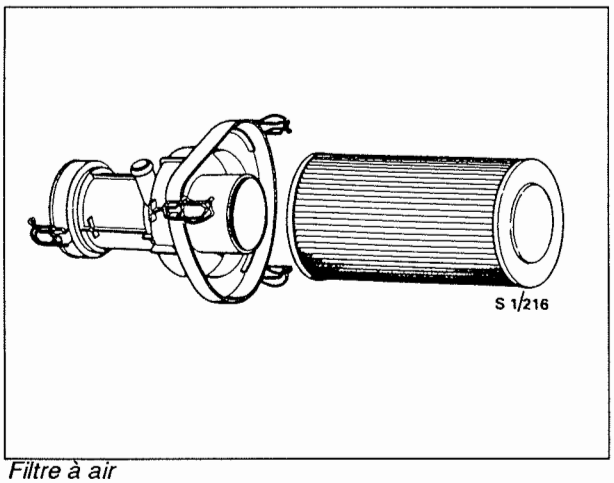


AC/ACC standard

Filtre à air

Remplacer la cartouche filtrante.

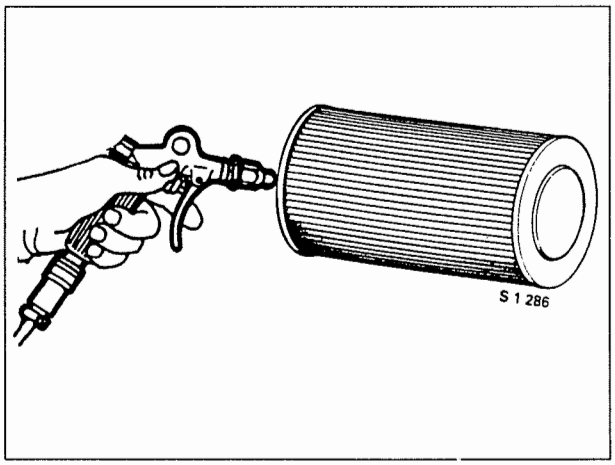
Le remplacement de la cartouche filtrante doit se faire plus souvent si la voiture est utilisée dans un environnement extrêmement poussiéreux.



Filtre à air

Filtre à air

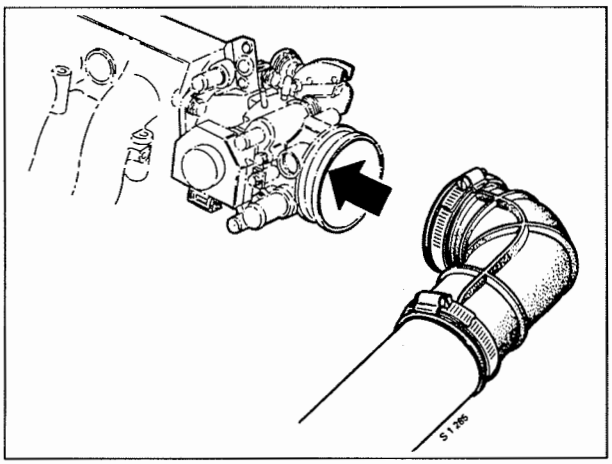
Nettoyer la cartouche filtrante au jet d'air de la face intérieure.



Option

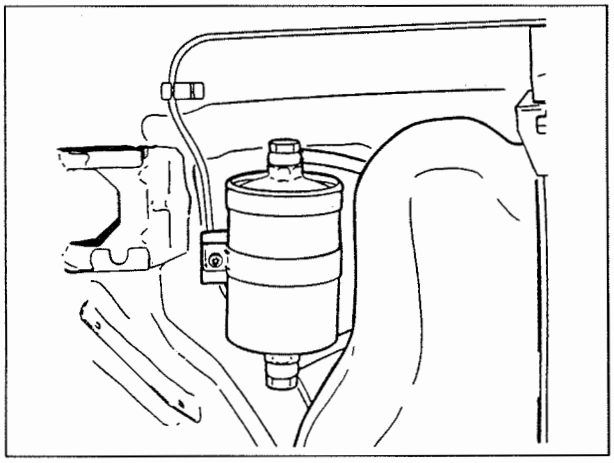
Carter de papillon

Enlever le tuyau d'admission du carter de papillon, ouvrir le papillon et essuyer avec un chiffon imbibé de dégraissant.
Effectuer cette mesure lorsque le ralenti du moteur est irrégulier ou fait défaut.



Filtre à carburant

Remplacer le filtre à carburant et les joints aux raccords pour tuyaux.



Ventilation du carter de moteur et tuyaux à vide

Vérifier l'absence de fuite et l'état des tuyaux à vide.

Conduites de carburant dans compartiment moteur

Vérifier l'absence de fuite et l'état des conduites de carburant.

Option

Essai de compression

1 Détacher les câbles d'allumage, ou démonter la cassette d'allumage sur les voitures avec système DI, et démonter les bougies d'allumage.

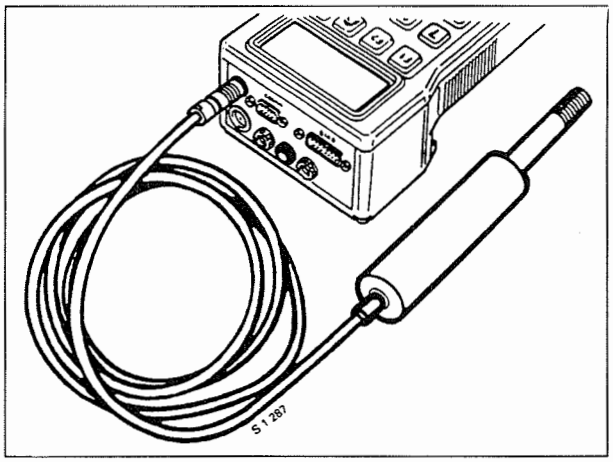
Remarque

Détacher le connecteur de l'étage final de puissance ou désassembler la boîte de connexion destinée à l'alimentation électrique de la cassette d'allumage.

2 Raccorder le transmetteur de pression (86 10 974) à l'instrument ISAT avec le câble d'adaptation (86 10 982).

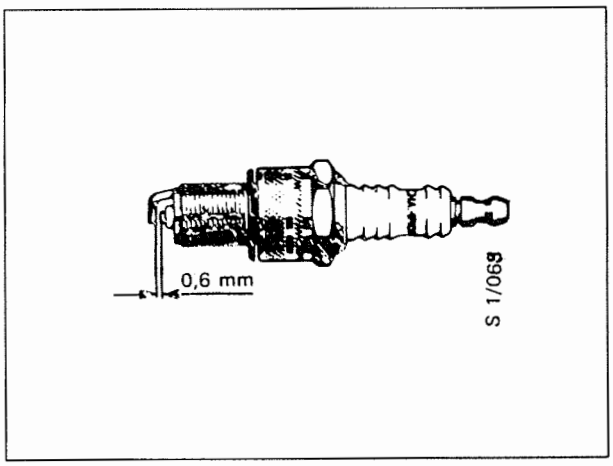
3 Sur le clavier de l'instrument ISAT: sélectionner "MESU" avec la touche F3 puis appuyer sur la touche ALT pour afficher le menu désiré. Sélectionner ensuite "COMP" avec la touche F2. Enfoncer l'accélérateur à fond et actionner le démarreur jusqu'à faire afficher le résultat de la mesure (5 tours de moteur + valeur moyenne des 3 plus grandes valeurs des 5 tours de moteur qui suivent).

4 Raccorder le transmetteur aux autres cylindres et répéter à chque fois le mêmeessai.



Bougies d'allumage

Moteur	Désignation
B202i	NGK BCP 5EV métal précieux
B202 turbo sans Saab DI	NGK BCP 7EV métal précieux Champion C7GY métal précieux
B202 turbo avec Saab DI	NGK BCPR 7 ES
B234i	NGK BCPR 6ES
B234 turbo	NGK BCPR 7ES



Ecartement des électrodes, voitures sans Saab DI:

0,6 + 0,1 mm (0.023 + 0.004 in)

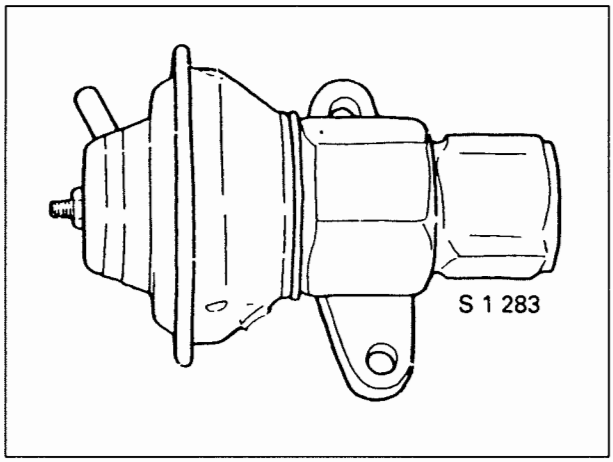
Ecartement des électrodes, voitures avec Saab DI:

1,0 + 0,1/ - 0,2 mm (0.039 + 0.004/ - 0.008 in)

Couple de serrage :
25-29 Nm (18.5-21.5 lbf ft)

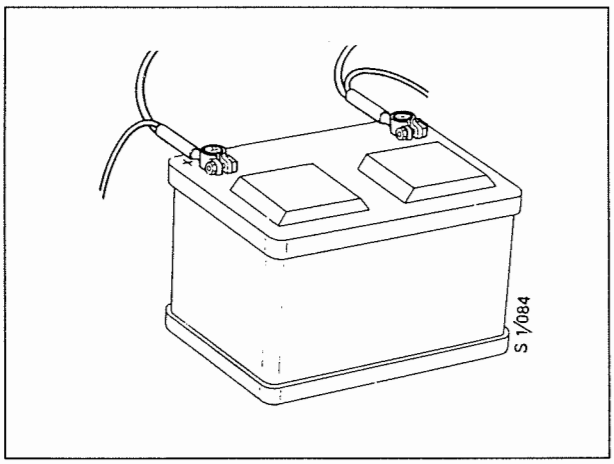
Soupape EGR, nettoyage

1 Dégager et écarter le collet en caoutchouc et le carter de papillon.
2 Démonter le tuyau EGR et la soupape EGR.
3 Nettoyer l'entrée et la sortie de la soupape EGR.
4 Nettoyer le trou du tuyau d'admission et éliminer les restes éventuels de suie.
5 Monter les pièces et utiliser un joint neuf.
6 Vérifier le fonctionnement.



Batterie

Nettoyer et vérifier les raccordements de la batterie. Graisser les raccordements avec de la graisse minérale. Vérifier le niveau d'électrolyte.

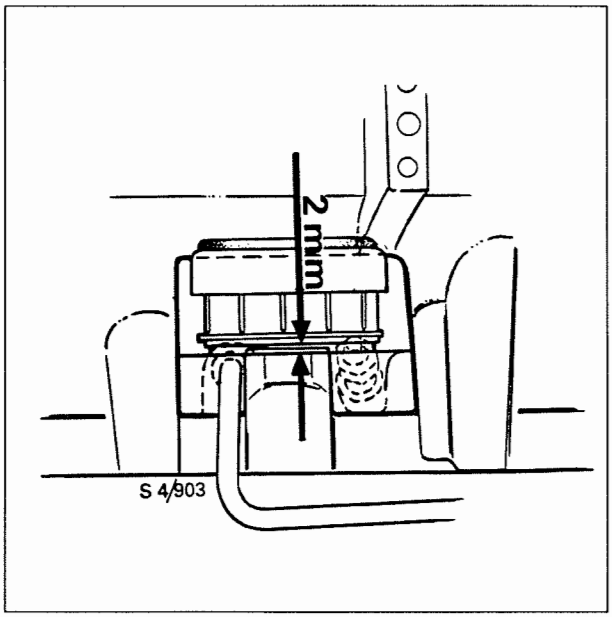


Option

Plateau d'embrayage

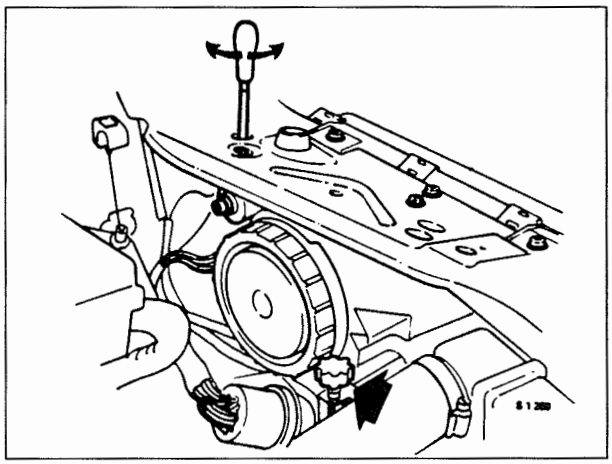
Vérifier l'usure de l'embrayage à travers le trou d'inspection dans le carter d'embrayage, après avoir retiré le couvercle de protection.

Si la distance entre le bord arrière de la douille en plastique et le bord avant de la surface usinée au tour est moins de 2 mm (0.08 in), remplacer le plateau d'embrayage.



Phares

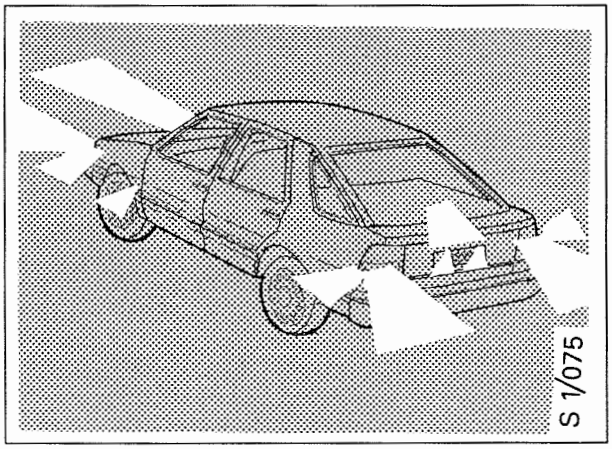
Vérifier l'état et le réglage des phares.



Eclairage

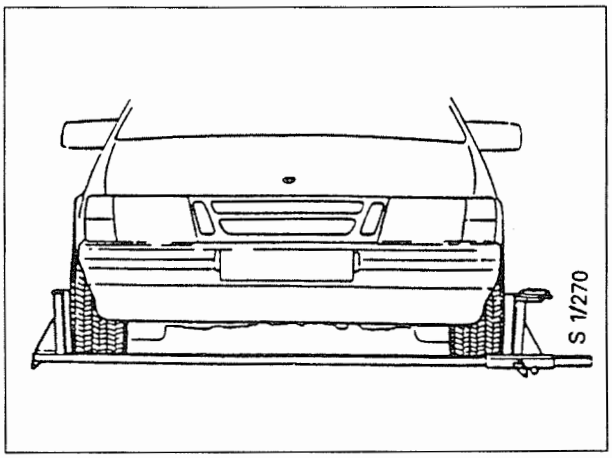
Vérifier les éclairages avant et arrière ainsi que les clignotants, les feux stop, les feux stop haut placés, les feux de recul, le phare antibrouillard arrière, l'éclairage de la plaque d'immatriculation et l'éclairage du compartiment moteur.

Vérifier que le témoin de contrôle d'éclairage en fonction (GB,IT) s'allume quand les feux de stationnement ou l'éclairage principal sont en fonction. Le témoin de contrôle est placé dans le bord inférieur droit du compte-tours.



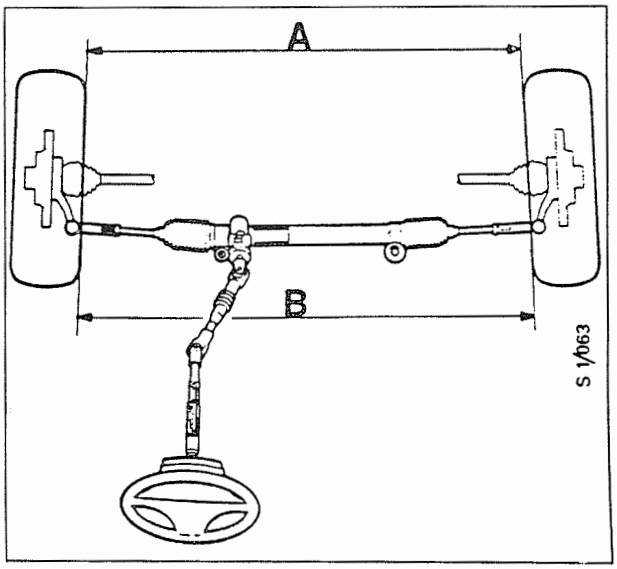
Pincement

Lors du contrôle/réglage du pincement avec l'outil spécial no. 88 19 013:



- Vérifier/ajuster la pression des pneus.
- Pincement 1,5 ± 0,5 mm (0.06 ± 0.02 in).

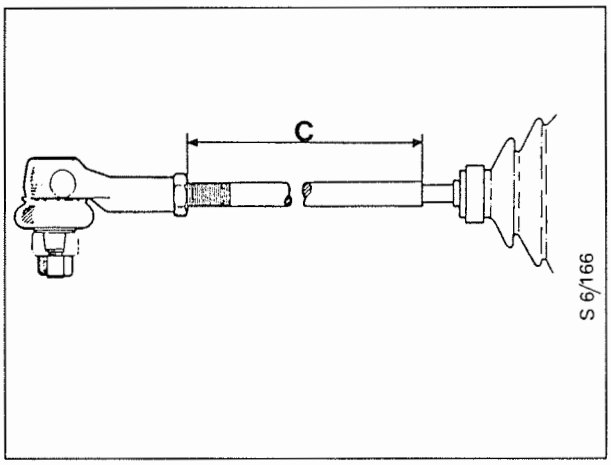
Couple de serrage : contre-écrous des extrémités de bielletes de direction 60-80 Nm (44-59 lbf ft).



Remarque

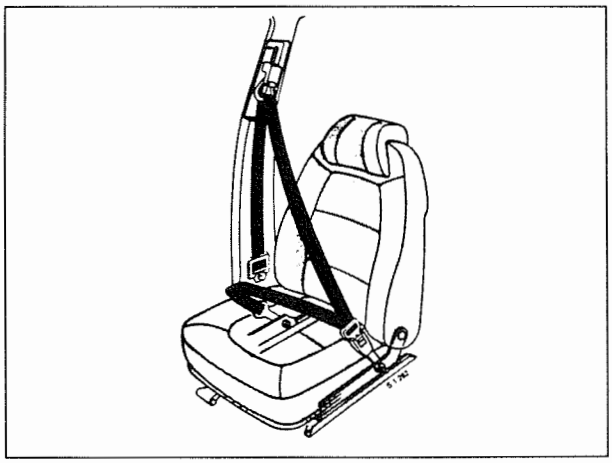
Après le réglage du pincement, la cote C entre le contre-écrou et le bord de la rainure de la biellette de direction ne doit en aucun cas être supérieure à 140 mm (5.5 in).

Comparer avec la biellette de direction opposée. La différence entre les cotes C ne doit pas dépasser 2 mm (0.08 in).



Ceintures de sécurité

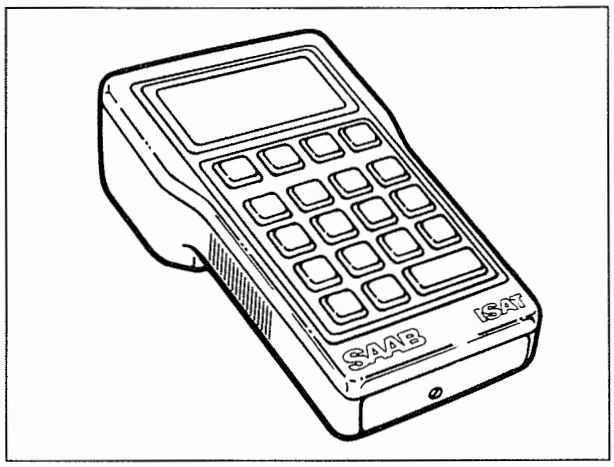
Vérifier le fonctionnement et l'état des ceintures de sécurité.



A effectuer après 10 ans

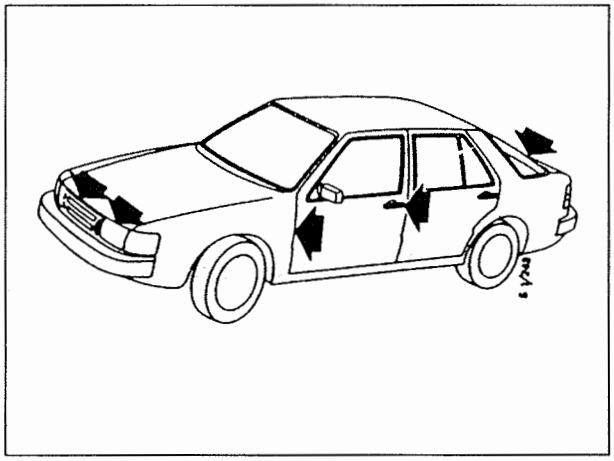
Sac pneumatique de sécurité

Contrôle



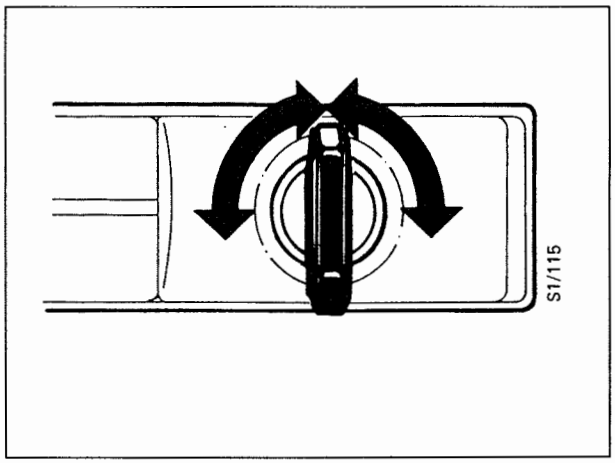
Graissage

Graisser les butées de portes avec Gleitmo 750 (45)-3007309.
Pour la serrure du capot et les goujons de verrouillage, utiliser de la graisse minérale.

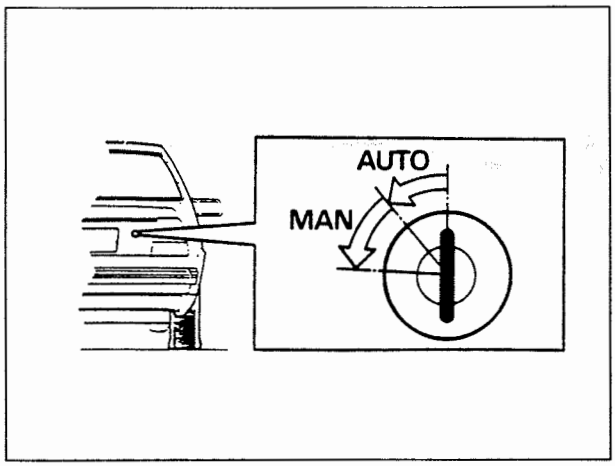


Serrures

Vérifier le fonctionnement des serrures des portes, du dispositif de sécurité pour enfants des portes arrière, du couvercle du coffre à bagages et du couvercle du réservoir d'essence.



Pour les 9000 CD et CS, ouvrir le couvercle du coffre à bagages de l'extérieur avec la clé et de l'intérieur avec l'interrupteur sur la porte du conducteur.

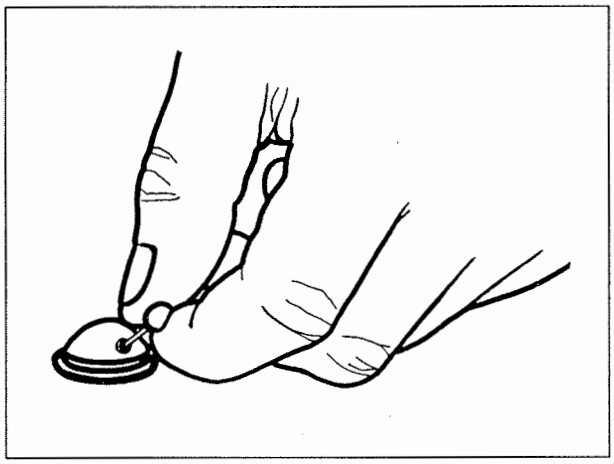


Balais d'essuie-glaces et phares

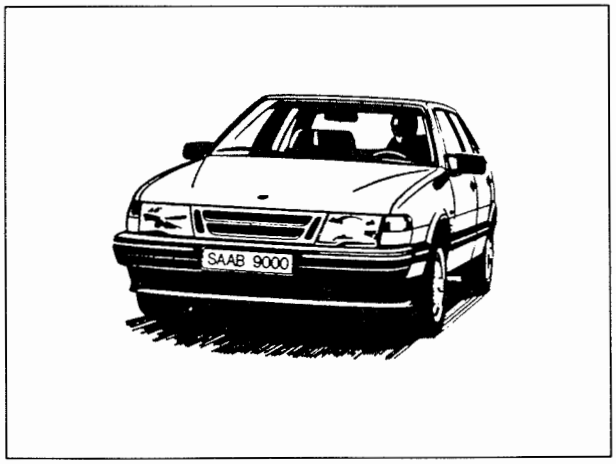
Vérifier l'état des balais des essuie-glaces et phares.

Buses de lavage

Nettoyer et régler les buses de lavage.



Conduite d'essai



- Serrure d'allumage
  Vérifier le fonctionnement de la serrure du volant et qu'il est facile d'introduire et retirer la clé de la serrure.
- Moteur
  Fonctionnement et niveau sonore. Turbo: vérifier que la pression de suralimentation est normale au cours des accélérations (l'indicateur monte vers le secteur rouge).
- Embrayage
  Vérifier le désembrayage et la position de traction.
- Boîte de vitesses (manuelle)
  Vérifier le fonctionnement et le niveau sonore.
- Boîte de vitesses (automatique)
  Vérifier le blocage au redémarrage, le niveau sonore et le changement de vitesses.
- Roues
  Vérifier l'équilibrage et la rotondité des roues.
- Confort de conduite
  Vérifier que le niveau sonore dans la voiture est normal. Il s'agit du sifflement du vent, des bruits de roulement ou d'autres bruits gênants comme cliquetis et grincements.
- Installation de direction
  Vérifier la position du volant, la stabilité de cours et l'asservissement.
- Instruments et témoins de contrôle
  Vérifier le fonctionnement des instruments et des témoins de contrôle.
- Freins
  Vérifier les courses de la pédale du frein de route et du levier du frein de stationnement (4-5 crans). Vérifier l'action des freins de route et de stationnement.
- Contrôleur de vitesse de croisière
  Vérifier le fonctionnement.
- Installation de climatisation
  Vérifier le fonctionnement de l'installation de chauffage et de la climatisation AC/ACC.

Songer à quoi s'attend le client!
Essuyer le volant et le levier de vitesse. Eliminer toute autre trace de saleté après les travaux.

Notice de service
Compte rendu

A l'attention de:

Saab Automobile AB
Verkstadsinformation, MSVI
S–461 80 TROLLHÄTTAN
SUÈDE

Télécopie +46 520 84370

De la part de:

.....
.....
.....
.....

Points de vue/suggestions

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Concerne le Manuel de service: .....

Notre ambition est de mettre à votre disposition des manuels de service pratiques, utiles et bien rédigés qui soient conformes au but visé, notamment celui de vous permettre d'effectuer correctement la recherche de pannes, la réparation et l'entretien.

Votre expérience, vos points de vue et vos suggestions sont donc pour nous d'une valeur inestimable pour assurer la qualité de nos publications techniques.

Nous vous remercions d'avance pour votre collaboration et nous vous prions de nous faire parvenir votre rapport, sous la forme qui vous convienne le mieux, par courrier ou par télécopie.